

L'ACTIVITAT TURÍSTICA A LA COSTA DAURADA I TERRES DE L'EBRE

Temporada 2008



L'ACTIVITAT TURÍSTICA A LA COSTA DAURADA I TERRES DE L'EBRE

Temporada 2008



PRESENTACIÓ

Per vuitè any consecutiu, l'Observatori ha dut a terme el seguiment de l'evolució de l'ocupació dels diferents tipus d'establiment d'arreu de la demarcació de Tarragona, així com l'estudi de les característiques de la demanda dels turistes que han visitat les nostres contrades al llarg de la temporada 2008.

L'elaboració d'aquest document, que constitueix el vuitè informe anual que publica l'Observatori, no hauria estat possible sense el suport de les diferents institucions i associacions empresarials que formen part de la Fundació d'Estudis Turístics Costa Daurada, així com dels patronats municipals de turisme de Salou, Cambrils, la Pineda Platja i Tarragona, el Patronat de Turisme de la Diputació de Tarragona i la Universitat Rovira i Virgili. L'edició d'aquest informe ha estat patrocinada per la Cambra Oficial de Comerç, Indústria i Navegació de Tarragona, entitat integrant de la Fundació d'Estudis Turístics Costa Daurada.

Els resultats que es presenten en aquesta publicació corresponen a la temporada 2008. Les dades que s'hi inclouen en relació amb la temporada 2007 es consideren definitives.

AGRAÏMENTS:

El nostre agraïment s'adreça especialment a tots els empresaris i treballadors d'hotels, càmpings, empreses explotadores d'apartaments turístics i establiments de turisme rural que ens proporcionen la seva col·laboració en l'enquesta d'ocupació que s'administra quinzenalment a la mostra obtinguda del total d'establiments ofertes. L'elaboració d'aquest informe (i, per tant, la difusió de les dades que s'hi inclouen) no hauria estat possible sense l'esmentada col·laboració: a tots vostès, moltes gràcies.

EDICIÓ:

Coordinació: Aícia Orellana

Tècnic: Mohammed Mazroua

Suport: Susana Regadera

DADES:

Observatori de la Fundació d'Estudis Turístics Costa Daurada

Patrocina l'edició: Cambra Oficial de Comerç, Indústria i Navegació de Tarragona

I.S.B.N.: 978-84-934518-5-1

D.L: T-1148-2009

© La reproducció total o parcial d'aquesta publicació per qualsevol mitjà queda prohibida sense el permís previ dels titulars dels drets a la propietat.

ÍNDEX

1. L'OFERTA D'ALLOTJAMENT TURÍSTIC A LA COSTA DAURADA I LES TERRES DE L'EBRE EL 2008	4
Quadre 1. Oferta d'allotjament el 2008	
Quadre 2. Distribució de l'oferta d'allotjament per marques el 2008	
2. L'OCUPACIÓ TURÍSTICA A LA COSTA DAURADA I LES TERRES DE L'EBRE EL 2008	5
Quadre 3. Places obertes per trimestres el 2008	
Quadre 4. Resum d'ocupació per períodes el 2008	
Quadre 5. Taxa d'ocupació per establiments el 2008	
Gràfic 1. Ocupació turística per establiments	
Gràfic 2. Ocupació turística global	
Gràfic 3. Ocupació per marques turístiques i tipus d'establiment	
3. TURISTES ESTRANGERS A LA COSTA DAURADA I LES TERRES DE L'EBRE EL 2008	9
Quadre 6. Turistes estrangers per tipus d'establiment	
Gràfic 4. Turistes estrangers per establiments	
4. NITS D'ESTADA A LA COSTA DAURADA I LES TERRES DE L'EBRE EL 2008	11
Quadre 7. Mitjana de nits d'estada per tipus d'establiment	
Gràfic 5. Mitjana de nits d'estada per establiments	
5. SATISFACCIÓ DE L'EMPRESARI AMB L'OCUPACIÓ A LA COSTA DAURADA I LES TERRES DE L'EBRE EL 2008	13
Quadre 8. Satisfacció de l'empresari amb l'ocupació per establiments	
Gràfic 6. Satisfacció de l'empresari amb l'ocupació per establiments	
6. ANÀLISI PER TIPUS D'ESTABLIMENT A LA COSTA DAURADA I LES TERRES DE L'EBRE EL 2008	15
7. ANÀLISI DELS MUNICIPIS DE SALOU, CAMBRILS, LA LOCALITAT DE LA PINEDA PLATJA I TARRAGONA	16
7. 1. SALOU	16
Gràfic 7. Resultats globals de temporada el 2008	
Quadre 9. Oferta d'allotjament a Salou el 2008	
7. 2. CAMBRILS	17
Gràfic 8. Resultats globals de temporada el 2008	
Quadre 10. Oferta d'allotjament a Cambrils el 2008	
7. 3. LA PINEDA PLATJA	18
Gràfic 9. Resultats globals de temporada el 2008	
Quadre 11. Oferta d'allotjament a la Pineda Platja el 2008	
7. 4. TARRAGONA	19
Gràfic 10. Resultats per tipus d'establiment temporada el 2008	
Quadre 12. Oferta d'allotjament a Tarragona el 2008	
8. ANÀLISI DE LA DEMANDA A LA COSTA DAURADA I LES TERRES DE L'EBRE A L'ESTIU DE 2008	20
Gràfic 11. Origen dels turistes estatals a la Costa Daurada: juliol-agost-setembre de 2008	
Gràfic 12. Origen dels turistes estrangers a la Costa Daurada: juliol-agost-setembre de 2008	
Gràfic 13. Origen dels turistes estatals a les Terres de l'Ebre: juliol-agost-setembre de 2008	
Gràfic 14. Origen dels turistes estrangers a les Terres de l'Ebre: juliol-agost-setembre de 2008	
Gràfic 15. Grup de viatge. Costa Daurada: juliol-agost-setembre 2008	
Gràfic 16. Grup de viatge. Terres de l'Ebre: juliol-agost-setembre 2008	
Gràfic 17. Principals activitats realitzades a la Costa Daurada: juliol-agost-setembre de 2008	
Gràfic 18. Principals activitats realitzades a les Terres de l'Ebre: juliol-agost-setembre de 2008	
9. ANÀLISI DE LA DEMANDA DE SALOU, CAMBRILS, LA PINEDA PLATJA I TARRAGONA EL 2008	24
9. 1. SALOU	24
Gràfic 19. Origen dels turistes estatals: juliol-agost-setembre de 2008	
Gràfic 20. Origen dels turistes estrangers: juliol-agost-setembre de 2008	
9. 2. CAMBRILS	25
Gràfic 21. Origen dels turistes estatals: juliol-agost-setembre de 2008	
Gràfic 22. Origen dels turistes estrangers: juliol-agost-setembre de 2008	
9. 3. LA PINEDA PLATJA	26
Gràfic 23. Origen dels turistes estatals: juliol-agost-setembre de 2008	
Gràfic 24. Origen dels turistes estrangers: juliol-agost-setembre de 2008	
9. 4. TARRAGONA	27
Gràfic 25. Origen dels visitants: març-setembre de 2008	
Gràfic 26. Grup de viatge: març-setembre de 2008	
Gràfic 27. Motivació principal de la visita: març-setembre de 2008	
10. SUMARI DE LA TEMPORADA 2008	30
11. RESUMEN EN CASTELLANO	31
12. SUMMARY IN ENGLISH	33
13. RÉSUMÉ EN FRANÇAIS	36

1. L'OFERTA D'ALLOTJAMENT TURÍSTIC A LA COSTA DAURADA I LES TERRES DE L'EBRE 2008

Pel que fa al nombre de places d'allotjament turístic regulat disponible durant la temporada 2008, s'ha enregistrat un augment en el nombre de places disponibles i en el nombre d'establiments de la província de Tarragona. En el quadre següent s'ofereix un resum de l'oferta d'allotjament corresponent al global de la demarcació en la temporada 2008:

QUADRE 1. OFERTA D'ALLOTJAMENT A COSTA DAURADA + TERRES DE L'EBRE 2008						
Tipus d'establiment	Places (*)		Establiments		% respecte al total de places	
	2007	2008	2007	2008	2007	2008
Hotels (**)	60.823	62.964	305	344	39%	39%
Càmpings	64.581	64.552	67	66	41%	40%
Establiments de turisme rural	1.719	2.266	194	259	1%	2%
Total	127.123	129.782	566	669	81%	81%
Empreses explotadores d'apartaments turístics (***)	30.725	30.388	78	80	19%	19%
Total oferta regulada	157.848	160.170	644	749	100%	100%

(*) Places a 31-12-2008. El nombre d'establiments i places ha estat actualitzat al llarg del 2008 i correspon a les obertures que hi hagut en els dos darrers anys.

(**) S'hi inclouen els establiments hotelers següents: hotels, apartohotels, hostals, pensions i fondes. Aquesta nomenclatura s'utilitza així al llarg de tot l'informe.

(***) En aquesta categoria només es consideren els apartaments turístics comercialitzats a través d'empreses explotadores associades. Ara bé, cal advertir que el nombre total d'habitatsges d'ús turístic –que inclou tant cases i apartaments de segona residència com cases i apartaments llogats com a apartaments turístics– és molt superior.

Font: Observatori de la Fundació d'Estudis Turístics Costa Daurada i l'Associació d'Apartaments Turístics Costa Daurada.

La distribució de l'oferta d'allotjament turístic regulat per a cadascuna de les dues marques turístiques de la demarcació és la següent:

QUADRE 2. DISTRIBUCIÓ DE L'OFERTA D'ALLOTJAMENT PER MARQUES 2008 (*)								
	Hotels		Càmpings		Apartaments		ETR (**)	
	2007	2008	2007	2008	2007	2008	2007	2008
COSTA DAURADA	92%	91%	91%	91%	96%	96%	57%	61%
TERRES DE L'EBRE	8%	9%	9%	9%	4%	4%	43%	39%
GLOBAL CD+TE	100%							

(*) Places a 31-12-2008.

(**) Establiments de turisme rural. Aquesta nomenclatura s'utilitza així al llarg de tot l'informe.

Font: Observatori de la Fundació d'Estudis Turístics Costa Daurada i l'Associació d'Apartaments Turístics Costa Daurada.

L'oferta d'allotjament de la província de Tarragona es caracteritza per l'estacionalitat, que es reflecteix en el percentatge global de places obertes en els diferents trams de la temporada (vegeu el quadre 3, a la pàgina següent). Cal considerar que les taxes d'ocupació que s'ofereixen en aquest informe fan referència al nombre de places totals existents, de manera que cal tenir en compte el percentatge de places obertes en els diferents trimestres de l'any per tal que les dades d'ocupació incloses en els quadres 4 i 5, que apareixen a continuació, puguin ser interpretades adequadament. De fet, en la línia de les temporades anteriors, el període en què el percentatge de places obertes en el conjunt de l'oferta ha estat més elevat comprèn des de Setmana Santa fins a mitjan octubre, mentre que en el primer trimestre de l'any s'ha situat en un 32% del total, i durant el quart trimestre, en un 39%.

2. L'OCUPACIÓ TURÍSTICA A LA COSTA DAURADA I LES TERRES DE L'EBRE 2008

QUADRE 3. PLACES OBERTES (%) PER TRIMESTRES. GLOBAL COSTA DAURADA + TERRES DE L'EBRE 2008

GLOBAL	1r Trimestre	2n Trimestre	3r Trimestre	4t Trimestre
2007	26%	95%	98%	41%
2008	32%	94%	98%	39%

QUADRE 4. RESUM D'OCUPACIÓ (*) PER PERÍODES A COSTA DAURADA + TERRES DE L'EBRE

	HOTELS		CÀMPINGS		APARTAMENTS		ETR		GLOBAL	
	2007	2008	2007	2008	2007	2008	2007	2008	2007	2008
SETMANA SANTA	68%	53%	43%	35%	ND	ND	53%	58%	53%	45%
PONT 1 MAIG (1 MAIG - 4 MAIG)	77%	82%	46%	54%	ND	ND	68%	68%	63%	64%
MITJANA MAIG-JUNY	72%	69%	41%	40%	37%	38%	23%	17%	52%	50%
MITJANA JULIOL-AGOST	89%	86%	72%	67%	77%	75%	46%	37%	79%	76%
MITJANA SET.-OCTUBRE	66%	59%	28%	27%	46%	40%	22%	14%	46%	42%
MITJANA TEMP. JUNY - SETEMBRE	85%	80%	58%	55%	65%	64%	34%	27%	69%	66%
P. PURÍSSIMA (5-8 DESEMBRE)	26%	21%	4%	8%	5%	5%	72%	61%	13%	13%
CAP D'ANY (31 DES. - 4 GEN.)	20%	10%	2%	ND	2%	ND	78%	52%	10%	6%
MITJANA ANUAL	50%	47%	28%	27%	30%	30%	23%	18%	37%	35%

(*) Ocupació sobre places totals.

ND: dada no disponible.

Font: Observatori de la Fundació d'Estudis Turístics Costa Daurada.

Nota 1: L'oferta mitjana en places a 31-12-2008 a què fan referència aquests percentatges és la següent: hotels, 60.953 places; càmpings, 64.414 places; ETR, 1.687 places, i apartaments, 30.945 places.

Nota 2: En la temporada 2007, la Setmana Santa fou a l'abril, mentre que en la temporada següent es va escaure al març. Quant a la festivitat de la Puríssima, a l'any 2008 el període va des del divendres dia 5 de desembre fins al dilluns dia 8, mentre que al 2007 va anar de dimecres (dia 5) a diumenge (dia 9).

QUADRE 5. TAXA D'OcupACIÓ (*) PER ESTABLIMENTS A COSTA DAURADA + TERRES DE L'EBRE

	COSTA DAURADA				TERRES DE L'EBRE			
	HOTELS		CÀMPINGS		HOTELS		CÀMPINGS	
	2007	2008	2007	2008	2007	2008	2007	2008
1Q GENER	9%	7%	1%	2%	18%	13%	4%	4%
2Q GENER	7%	7%	3%	3%	33%	19%	1%	1%
1Q FEBRER	14%	13%	3%	3%	50%	41%	4%	3%
2Q FEBRER	16%	16%	3%	3%	47%	45%	4%	6%
1Q MARÇ	18%	21%	5%	10%	55%	52%	4%	4%
2Q MARÇ	27%	48%	10%	31%	61%	72%	6%	20%
1Q ABRIL	60%	35%	35%	26%	68%	63%	31%	12%
2Q ABRIL	52%	47%	33%	31%	67%	60%	23%	19%
1Q MAIG	60%	64%	32%	37%	63%	67%	36%	21%
2Q MAIG	68%	66%	39%	38%	60%	57%	21%	20%
1Q JUNY	76%	72%	43%	41%	63%	49%	24%	16%
2Q JUNY	88%	79%	54%	50%	71%	57%	28%	28%
1Q JULIOL	86%	82%	56%	52%	69%	69%	58%	47%
2Q JULIOL	88%	86%	72%	69%	71%	70%	74%	65%
1Q AGOST	95%	91%	86%	83%	85%	82%	85%	80%
2Q AGOST	92%	89%	74%	68%	88%	81%	60%	60%
1Q SETEMBRE	84%	82%	46%	45%	68%	63%	37%	30%
2Q SETEMBRE	76%	67%	39%	38%	58%	51%	18%	16%
1Q OCTUBRE	60%	52%	23%	23%	57%	44%	12%	8%
2Q OCTUBRE	49%	41%	11%	8%	53%	37%	9%	8%
1Q NOVEMBRE	21%	18%	2%	2%	52%	41%	4%	3%
2Q NOVEMBRE	16%	13%	2%	3%	40%	32%	3%	3%
1Q DESEMBRE	15%	10%	3%	2%	40%	32%	5%	5%
2Q DESEMBRE	11%	7%	2%	2%	20%	17%	1%	1%
MITJANA PONDERADA	50%	47%	28%	28%	56%	51%	23%	20%

	GLOBAL COSTA DAURADA + TERRES DE L'EBRE									
	HOTELS		CÀMPINGS		APARTAMENTS		ETR		GLOBAL	
	2007	2008	2007	2008	2007	2008	2007	2008	2007	2008
GENER	10%	8%	2%	2%	2%	2%	5%	3%	5%	4%
FEBRER	18%	17%	3%	3%	2%	3%	11%	9%	8%	8%
MARÇ	25%	37%	8%	20%	2%	18%	13%	25%	13%	26%
ABRIL	57%	43%	34%	27%	34%	21%	32%	13%	43%	32%
MAIG	64%	64%	34%	36%	26%	28%	26%	17%	44%	45%
JUNY	80%	74%	46%	43%	47%	48%	19%	18%	59%	56%
JULIOL	86%	83%	65%	60%	70%	71%	37%	24%	74%	71%
AGOST	93%	89%	79%	74%	85%	78%	55%	49%	85%	81%
SETEMBRE	79%	73%	41%	40%	59%	57%	25%	15%	59%	56%
OCTUBRE	54%	46%	15%	15%	34%	25%	19%	13%	34%	29%
NOVEMBRE	21%	17%	2%	3%	2%	3%	16%	11%	9%	8%
DESEMBRE	14%	10%	3%	2%	2%	2%	24%	18%	7%	5%
MITJANA PONDERADA	50%	47%	28%	27%	30%	30%	23%	18%	37%	35%

(*) Ocupació sobre places totals.

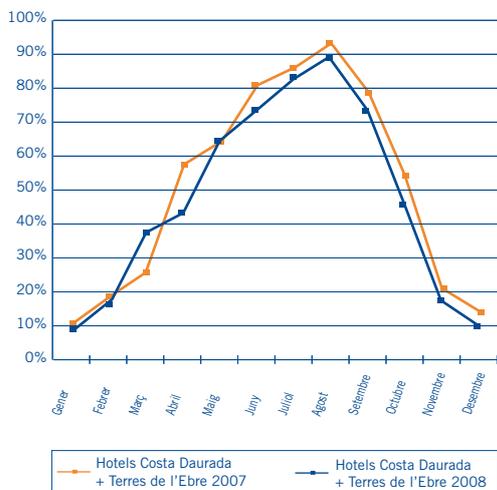
(Q= quinzena)

Font: Observatori de la Fundació d'Estudis Turístics Costa Daurada.

Nota: L'oferta mitjana en places a 31-12-2008 a què fan referència aquests percentatges és la següent: hotels, 60.953 places; càmpings, 64.414 places; ETR, 1.687 places, i apartaments, 30.945 places.

GRÀFIC 1. OCUPACIÓ TURÍSTICA (%) PER ESTABLIMENTS (*): GENER-DESEMBRE 2008

Hotels



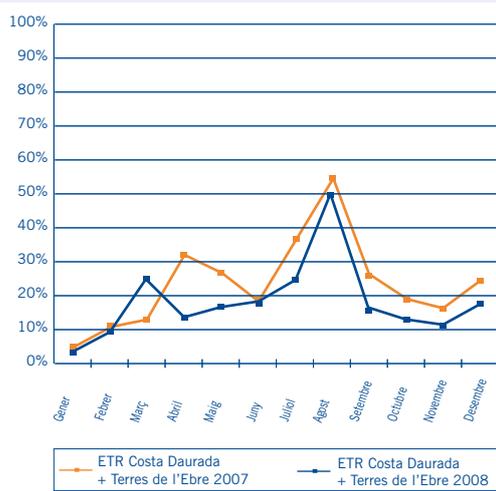
Càmpings



Apartaments



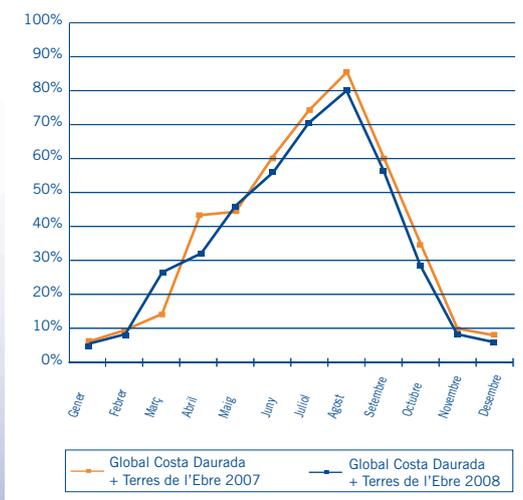
Establiments de turisme rural



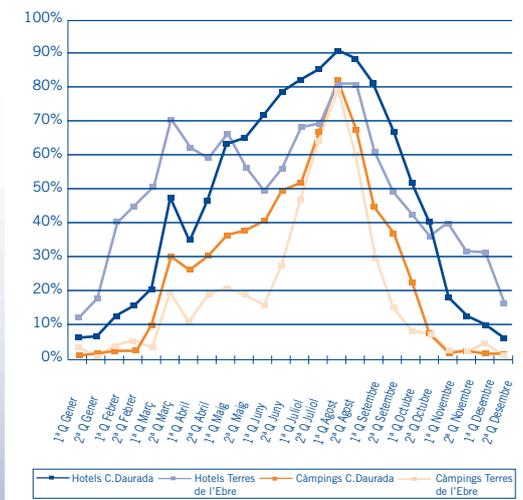
(*) Ocupació sobre places totals.

Font: Observatori de la Fundació d'Estudis Turístics Costa Daurada.

GRÀFIC 2. OCUPACIÓ TURÍSTICA (%) GLOBAL A COSTA DAURADA + TERRES DE L'EBRE (*): GENER-DESEMBRE 2008



GRÀFIC 3. OCUPACIÓ (%) PER MARQUES TURÍSTIQUES I TIPUS D'ESTABLIMENT (*): GENER-DESEMBRE 2008



(*) Ocupació sobre places totals.

Font: Observatori de la Fundació d'Estudis Turístics Costa Daurada.

3. TURISTES ESTRANGERS A LA COSTA DAURADA I LES TERRES DE L'EBRE 2008

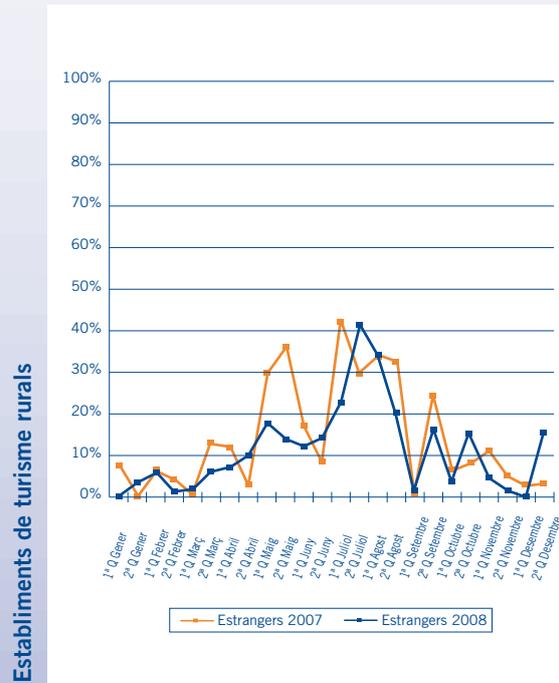
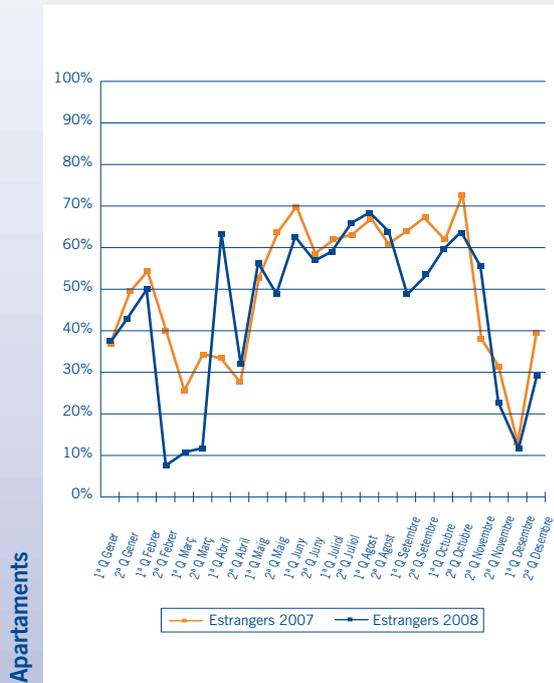
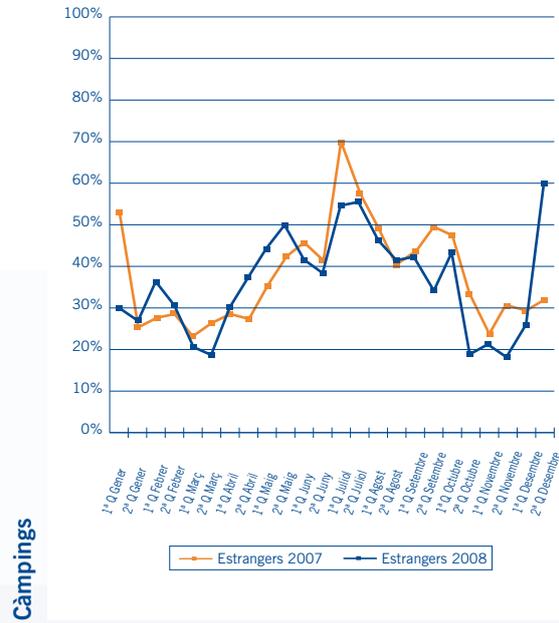
QUADRE 6. TURISTES ESTRANGERS (%) PER TIPUS D'ESTABLIMENT: GENER-DESEMBRE 2008

	GLOBAL COSTA DAURADA + TERRES DE L'EBRE									
	HOTELS		CÀMPINGS		APARTAMENTS		ETR		GLOBAL	
	2007	2008	2007	2008	2007	2008	2007	2008	2007	2008
1Q GENER	26%	21%	53%	31%	37%	37%	8%	0%	30%	24%
2Q GENER	24%	21%	25%	26%	49%	43%	0%	3%	25%	24%
1Q FEBRER	20%	27%	27%	37%	54%	50%	6%	6%	22%	29%
2Q FEBRER	18%	17%	28%	31%	40%	7%	4%	1%	21%	19%
1Q MARÇ	22%	25%	22%	21%	25%	11%	0%	2%	22%	23%
2Q MARÇ	25%	22%	25%	18%	35%	11%	13%	6%	25%	19%
1Q ABRIL	34%	35%	28%	31%	34%	64%	12%	7%	32%	38%
2Q ABRIL	36%	38%	27%	38%	28%	32%	3%	10%	32%	37%
1Q MAIG	47%	41%	35%	44%	53%	56%	30%	18%	44%	44%
2Q MAIG	62%	48%	42%	50%	64%	49%	36%	14%	56%	49%
1Q JUNY	63%	57%	45%	41%	69%	63%	17%	12%	58%	53%
2Q JUNY	58%	50%	41%	38%	58%	57%	8%	14%	52%	47%
1Q JULIOL	48%	49%	69%	55%	62%	59%	42%	23%	58%	53%
2Q JULIOL	56%	60%	57%	57%	63%	66%	30%	42%	57%	60%
1Q AGOST	54%	55%	48%	46%	67%	68%	34%	34%	54%	54%
2Q AGOST	44%	47%	40%	41%	60%	64%	33%	20%	46%	48%
1Q SETEMBRE	40%	42%	43%	43%	64%	49%	1%	2%	46%	44%
2Q SETEMBRE	57%	59%	49%	33%	67%	54%	25%	16%	57%	50%
1Q OCTUBRE	32%	49%	47%	43%	62%	60%	7%	3%	41%	50%
2Q OCTUBRE	43%	50%	32%	19%	73%	64%	8%	16%	46%	47%
1Q NOVEMBRE	25%	26%	23%	21%	38%	56%	11%	5%	25%	27%
2Q NOVEMBRE	24%	22%	30%	18%	31%	23%	5%	1%	25%	21%
1Q DESEMBRE	20%	23%	29%	26%	12%	12%	3%	0%	21%	22%
2Q DESEMBRE	23%	36%	32%	60%	40%	28%	3%	16%	24%	39%
MITJANA PONDERADA	44%	45%	43%	42%	61%	56%	18%	16%	46%	46%

(Q= quinzena)

Font: Observatori de la Fundació d'Estudis Turístics Costa Daurada.

GRÀFIC 4. TURISTES ESTRANGERS (%) PER ESTABLIMENTS A COSTA DAURADA + TERRES DE L'EBRE: GENER-DESEMBRE 2008



4. MITJANA DE NITS D'ESTADA A LA COSTA DAURADA I LES TERRES DE L'EBRE 2008

QUADRE 7. MITJANA DE NITS D'ESTADA PER TIPUS D'ESTABLIMENT: GENER-DESEMBRE 2008

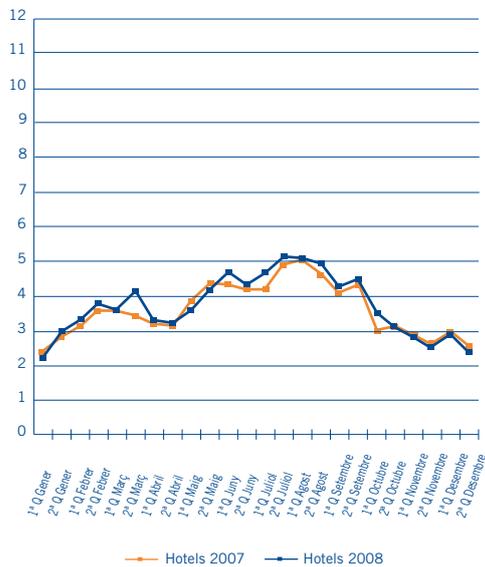
	GLOBAL COSTA DAURADA + TERRES DE L'EBRE									
	HOTELS		CÀMPINGS		APARTAMENTS		ETR		GLOBAL	
	2007	2008	2007	2008	2007	2008	2007	2008	2007	2008
1Q GENER	2,4	2,2	3,4	3,1	3,0	3,4	1,8	2,3	2,7	2,6
2Q GENER	2,8	2,9	4,8	3,0	4,4	5,0	2,2	1,9	3,6	3,1
1Q FEBRER	3,1	3,3	3,6	2,8	4,4	4,4	2,0	1,9	3,3	3,2
2Q FEBRER	3,6	3,8	4,1	3,6	4,8	4,2	1,8	1,6	3,7	3,7
1Q MARÇ	3,6	3,5	2,8	2,4	3,2	3,5	1,7	1,6	3,2	3,0
2Q MARÇ	3,4	4,1	3,4	3,4	4,0	4,2	1,9	4,5	3,4	3,8
1Q ABRIL	3,2	3,2	4,9	3,8	3,4	4,5	3,4	2,1	4,0	3,7
2Q ABRIL	3,1	3,1	3,7	4,4	4,5	6,0	2,4	2,0	3,6	4,2
1Q MAIG	3,8	3,6	4,1	4,1	7,0	6,3	2,7	3,0	4,5	4,3
2Q MAIG	4,4	4,2	5,0	3,9	6,1	5,5	3,1	1,9	4,9	4,2
1Q JUNY	4,3	4,7	3,6	4,2	6,5	6,2	1,8	2,2	4,4	4,7
2Q JUNY	4,2	4,3	4,3	4,8	6,5	6,1	2,2	2,7	4,6	4,7
1Q JULIOL	4,2	4,7	6,0	5,7	6,6	6,2	4,3	3,0	5,4	5,4
2Q JULIOL	4,9	5,2	6,4	5,9	7,6	7,3	4,3	3,3	6,0	5,8
1Q AGOST	5,0	5,0	7,7	7,1	7,6	7,6	5,7	4,4	6,6	6,3
2Q AGOST	4,6	4,9	6,7	6,0	7,3	6,8	5,0	4,6	6,0	5,7
1Q SETEMBRE	4,1	4,2	3,8	5,1	6,7	7,1	2,1	2,9	4,4	5,1
2Q SETEMBRE	4,3	4,4	4,7	4,1	7,7	6,4	2,5	2,2	5,1	4,7
1Q OCTUBRE	3,0	3,5	4,3	4,5	6,0	6,1	2,5	1,9	4,1	4,4
2Q OCTUBRE	3,1	3,1	3,9	3,3	6,0	5,6	1,7	2,1	4,0	3,8
1Q NOVEMBRE	2,9	2,8	3,1	2,6	6,5	3,9	2,7	1,9	3,2	2,8
2Q NOVEMBRE	2,6	2,5	3,4	2,4	7,2	4,6	1,8	1,6	3,1	2,5
1Q DESEMBRE	2,9	2,9	2,8	2,6	6,3	4,2	2,9	2,4	3,1	2,9
2Q DESEMBRE	2,5	2,3	3,3	4,3	4,2	2,2	3,1	2,7	2,9	2,9
MITJANA PONDERADA	3,6	3,9	4,3	4,3	5,7	6,0	2,7	2,8	4,2	4,3

(Q= quinzena)

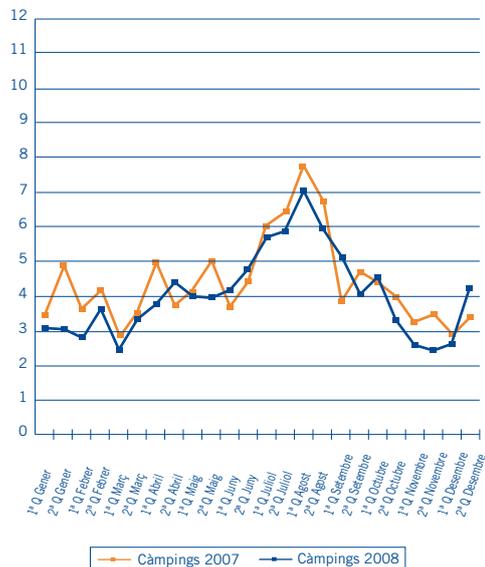
Font: Observatori de la Fundació d'Estudis Turístics Costa Daurada.

GRÀFIC 5. MITJANA DE NITS D'ESTADA PER ESTABLIMENTS A COSTA DAURADA + TERRES DE L'EBRE: GENER-DESEMBRE 2008

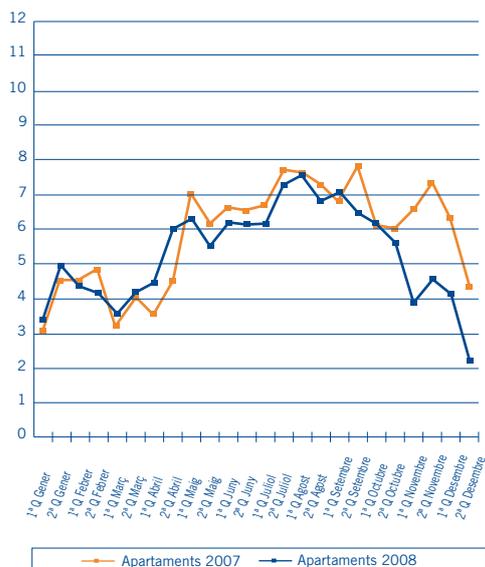
Hotels



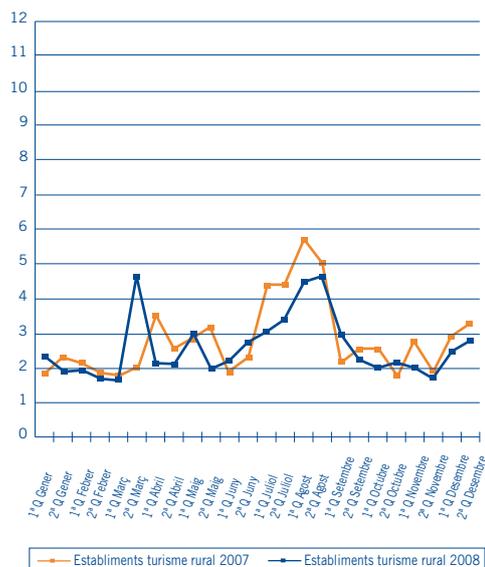
Càmpings



Apartaments



Establiments de turisme rural



5. SATISFACCIÓ DE L'EMPRESARI AMB L'OCUPACIÓ A LA COSTA DAURADA I LES TERRES DE L'EBRE EL 2008

QUADRE 8. SATISFACCIÓ DE L'EMPRESARI AMB L'OCUPACIÓ PER ESTABLIMENTS: GENER-DESEMBRE 2008

	GLOBAL COSTA DAURADA									
	HOTELS		CÀMPINGS		APARTAMENTS		ETR		GLOBAL	
	2007	2008	2007	2008	2007	2008	2007	2008	2007	2008
1Q GENER	5,7	5,1	3,6	4,3	5,4	5,2	2,6	3,1	4,8	4,8
2Q GENER	4,9	5,0	4,7	4,5	4,9	5,1	2,7	2,0	4,7	4,7
1Q FEBRER	6,0	5,4	5,4	5,0	6,3	6,3	4,3	4,1	5,7	5,3
2Q FEBRER	5,4	5,5	5,1	5,1	6,4	6,0	4,9	4,0	5,3	5,4
1Q MARÇ	6,0	5,8	5,2	5,3	5,9	3,8	5,3	4,8	5,7	5,5
2Q MARÇ	6,2	6,4	4,4	4,8	6,4	6,5	5,1	6,3	5,3	5,7
1Q ABRIL	6,9	5,0	5,6	5,2	6,9	4,5	7,1	3,7	6,3	5,0
2Q ABRIL	6,9	6,4	6,2	5,7	3,1	4,5	6,3	5,2	5,9	5,7
1Q MAIG	6,6	6,7	5,8	5,3	3,7	4,3	5,7	6,6	5,7	5,6
2Q MAIG	6,6	6,5	5,6	5,5	3,9	4,9	5,2	3,8	5,7	5,8
1Q JUNY	7,1	6,6	5,7	5,3	5,3	4,9	4,7	3,7	6,2	5,7
2Q JUNY	7,9	6,8	6,8	5,9	5,4	6,1	4,8	4,3	7,0	6,3
1Q JULIOL	7,8	7,1	5,6	5,5	7,3	7,1	5,0	4,1	6,8	6,4
2Q JULIOL	8,1	7,3	6,1	6,1	7,5	7,1	5,2	3,5	7,1	6,8
1Q AGOST	8,4	7,9	7,0	6,9	8,6	7,1	6,1	5,5	7,8	7,3
2Q AGOST	8,4	7,8	7,0	6,5	8,9	9,2	5,8	5,3	7,9	7,5
1Q SETEMBRE	8,1	7,1	6,2	5,8	7,5	7,1	4,2	3,8	7,2	6,6
2Q SETEMBRE	7,3	6,7	5,9	5,0	6,0	6,6	4,3	4,2	6,5	6,0
1Q OCTUBRE	7,1	5,5	6,0	5,9	5,2	6,3	5,6	3,8	6,3	5,8
2Q OCTUBRE	6,7	5,9	5,5	4,6	3,5	4,3	4,2	3,8	5,6	5,1
1Q NOVENBRE	6,2	6,0	3,6	3,3	4,6	3,6	4,6	3,9	5,4	4,9
2Q NOVENBRE	5,7	5,1	3,9	4,6	5,1	5,2	4,2	3,7	5,1	4,9
1Q DESEMBRE	5,7	4,8	4,9	3,9	5,7	5,3	5,0	4,7	5,5	4,6
2Q DESEMBRE	6,0	5,0	4,9	4,4	6,4	4,0	5,9	5,7	5,7	4,8
MITJANA PONDERADA	6,7	6,1	5,5	5,1	5,8	5,6	5,0	4,3	6,0	5,6

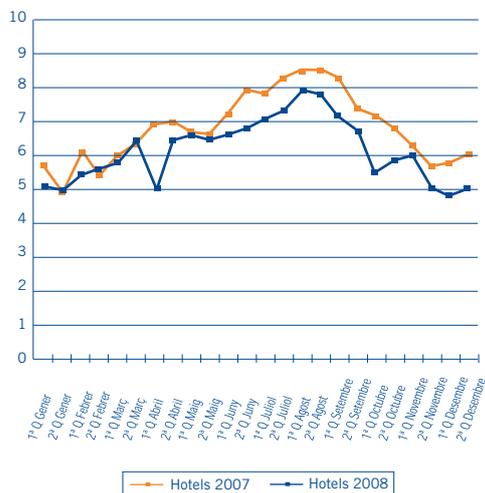
(Q= quinzena)

(*) Valoració subjectiva de l'empresari o treballador autoritzat sobre el nivell d'ocupació en el període corresponent en una escala d'1 a 10 (on 1 equival a molt malament i 10 equival a molt bé).

Font: Observatori de la Fundació d'Estudis Turístics Costa Daurada.

GRÀFIC 6: SATISFACCIÓ DE L'EMPRESARI AMB L'OCUPACIÓ PER ESTABLIMENTS A COSTA DAURADA + TERRES DE L'EBRE: GENER-DESEMBRE 2008

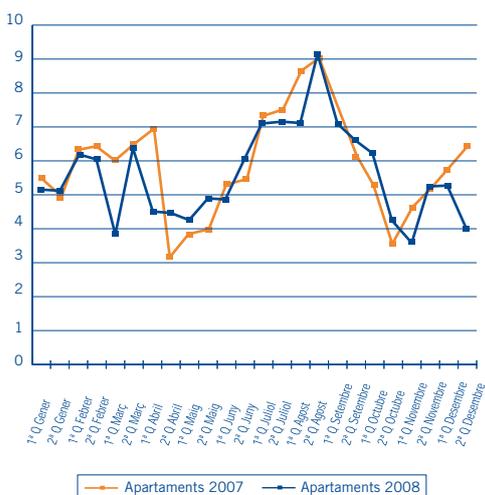
Hotels



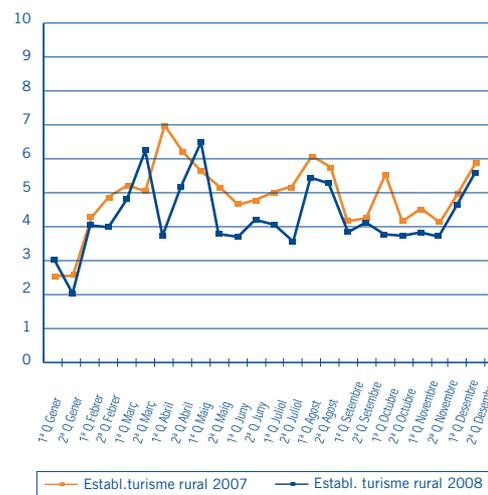
Càmpings



Apartaments



Establiments de turisme rural



6. ANÀLISI PER TIPUS D'ESTABLIMENT A LA COSTA DAURADA I LES TERRES DE L'EBRE EL 2008

Els **hotels** de la demarcació han tingut en la temporada 2008 un nivell global d'ocupació sobre places totals del 47%, 3 punts per sota del registrat el 2007. Pel que fa a l'evolució del nivell d'ocupació al llarg dels diferents períodes de l'any, la taxa d'ocupació registrada augmenta ininterrompudament des del gener fins a l'agost, període en què es registra el màxim anual, amb una taxa mensual del 89% (mentre que el 2007 va ser del 93%), i a partir del qual es produeix una minva dels nivells d'ocupació fins a finals d'any. L'ocupació mitjana en el període de més activitat, de juny a setembre, s'ha situat en el 80%, mentre que l'any 2007 va ser del 85%. D'altra banda, la proporció d'estrangers entre els turistes allotjats en els hotels de la demarcació és d'un 45%, 1 punt per damunt del percentatge de 2007, que era del 44%. Quant a la mitjana global de nits d'estada a la temporada 2008, s'ha registrat un 3,9 (el 2007 va ser de 3,6). Finalment, la mitjana anual de la satisfacció dels empresaris envers l'ocupació és d'un 6,1, valor sis dècimes més baix que l'enregistrat l'any 2007.

Els **càmpings** presenten un nivell global d'ocupació sobre places totals del 27%, un punt per sota del registrat a la temporada anterior. Cal assenyalar que tant al primer com al darrer trimestre de l'any l'activitat és reduïda, atès que la majoria dels càmpings de la demarcació estableixen la data d'obertura a la Setmana Santa i donen per finalitzada la temporada a mitjan octubre, després de la festivitat del Pilar. En el període que comprèn de juny a setembre, la mitjana d'ocupació global ha estat d'un 55%, 3 punts menys que a l'any anterior. Pel que fa a la proporció de turistes estrangers, en el conjunt de la temporada 2008 ha estat d'un 42%, un punt menys que el percentatge registrat l'any passat. Quant a les nits d'estada, s'ha registrat una mitjana global per al conjunt de la temporada -igual que la temporada de 2007- de 4,3 nits. I, per acabar, la mitjana anual de la satisfacció dels empresaris per al total de la temporada 2008 ha estat d'un 5,1, dada inferior a la registrada a la temporada anterior (5,5).

Els **apartaments** han registrat un nivell d'ocupació global sobre places totals del 30%, el mateix que la temporada anterior. Val a dir que tant al primer com al darrer trimestre de l'any, igual que en el cas dels càmpings, el volum de places obertes és limitat, de tal manera que el nivell d'activitat durant els esmentats períodes és molt baix. En la franja de més activitat, de juny a setembre, s'ha registrat un nivell mitjà d'ocupació global sobre places totals del 64%, mentre que l'any 2007 va ser del 65%. La proporció d'estrangers entre els turistes allotjats als apartaments regulats de la demarcació ha estat del 56%, cinc punts per sota del percentatge registrat l'any 2007. L'estada mitjana anual s'ha situat en les 6,0 nits, mentre que a la temporada anterior fou de 5,7. Finalment, la mitjana anual de la satisfacció dels empresaris amb relació a l'ocupació és de 5,6, 2 dècimes menys que la valoració de la temporada anterior.

Els **establiments de turisme rural** –respecte al volum total de places dels quals s'ha registrat un increment d'un 32% en relació amb la temporada 2007– han registrat un nivell d'ocupació mitjà anual del 18%, 5 punts per sota del percentatge de l'any passat. Cal tenir en compte que l'activitat en aquest tipus d'establiments es concentra especialment en els caps de setmana i els períodes de Setmana Santa, mes d'agost i ponts d'abast estatal; a més a més, la major part dels turistes que s'hi allotgen provenen de l'Estat. En el global de la temporada, la proporció de turistes d'origen estranger ha estat del 16%, 2 punts menys que la registrada el 2007. L'estada mitjana anual ha estat de 2,8 nits, una dècima més de la mitjana de nits d'estada de la temporada anterior. Per acabar, la mitjana anual de la satisfacció de l'empresari envers l'ocupació ha estat de 4,3 punts, mentre que el 2007 va ser de 5,0.

FITXA METODOLÒGICA DE L'ENQUESTA D'OCUPACIÓ D'ESTABLIMENTS PÚBLICS COL·LECTIUS

Àmbit: Costa Daurada i Terres de l'Ebre (les deu comarques de la província de Tarragona).

Univers: Oferta d'allotjament regulat en hotels, càmpings, apartaments regulats i establiments de turisme rural.

Unitat mostral: L'establiment en el cas d'hotels, càmpings i establiments de turisme rural, i l'empresa explotadora en el cas dels apartaments regulats. Les unitats últimes per al càlcul són les places.

Grandària mostral: De mitjana, s'ha enquestat un 35% del total de places en oferta per cadascuna de les onades.

Àmbit temporal: Les enquestes es realitzen durant els tres dies immediatament posteriors a l'acabament de la quinzena o període corresponent.

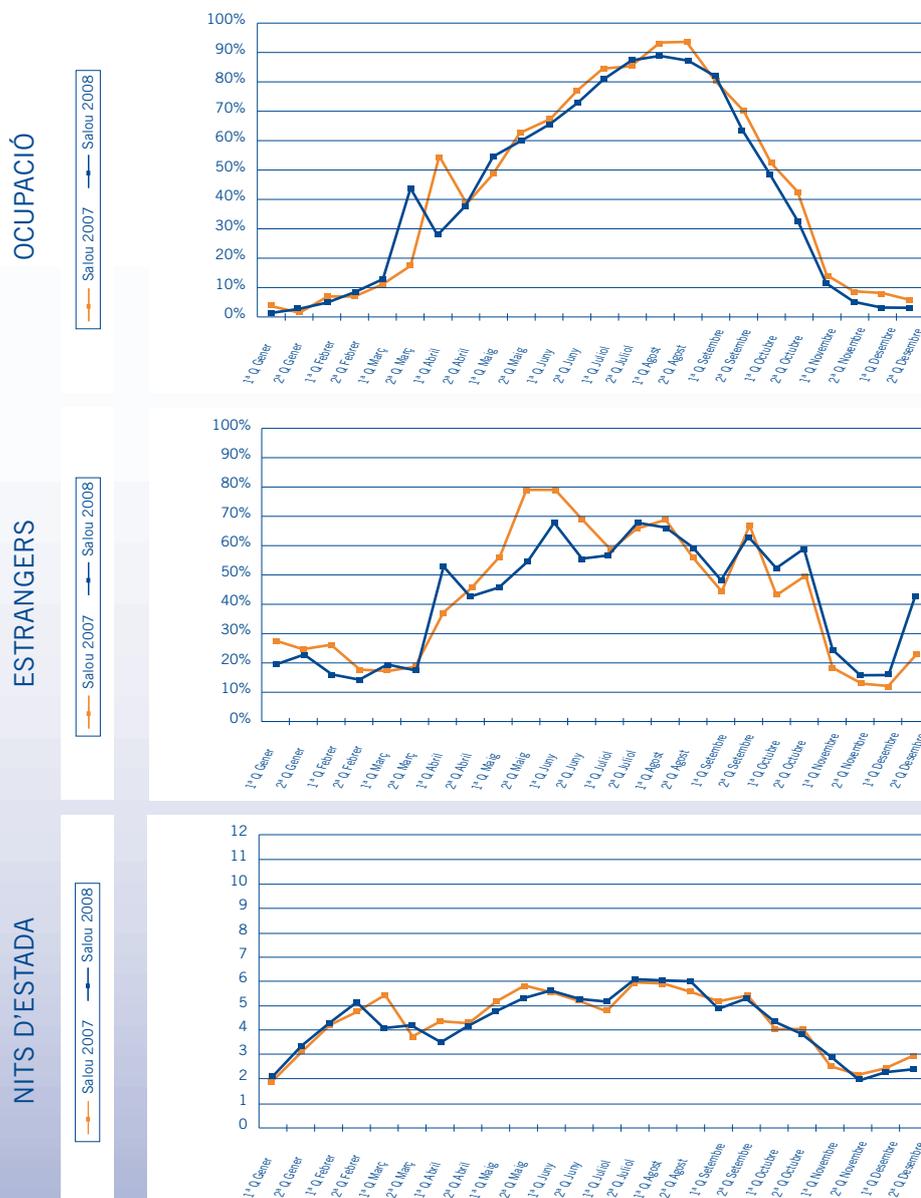
Metodologia: Qüestionari administrat per telèfon, fax o correu electrònic als empresaris o personal autoritzat.

Tipus de mostratge: Mostra seleccionada aleatòriament de l'univers distribuït en diferents estrats geogràfics; en el cas dels apartaments, respecte als quals la metodologia és diferent, es treballa amb un panel fix d'establiments.

Anàlisi de resultats: La taxa d'ocupació és una mitjana ponderada pel nombre de places de cadascun dels establiments de la mostra obtinguda.

7. ANÀlisi DELS MUNICIPIS DE SALOU, CAMBRILS, LA PINEDA PLATJA I TARRAGONA

7. 1. SALOU

GRÀFIC 7. RESULTATS GLOBALS TEMPORADA 2008: GENER-DESEMBRE 2008

QUADRE 9. OFERTA D'ALLOTJAMENT A SALOU 2008

Tipus d'establiment	Places (*)		Establiments		% respecte al total de places 08	
	2007	2008	2007	2008	SALOU	COSTA DAURADA (***)
Hotels	33.933	34.045	68	68	64%	59%
Càmpings	5.451	5.451	3	3	10%	9%
Empreses explotadores d'apartaments turístics (**)	13.464	13.595	16	15	26%	47%
Total oferta regulada	52.848	53.091	87	86	100%	37%

(*) Places a 31-12-2008.

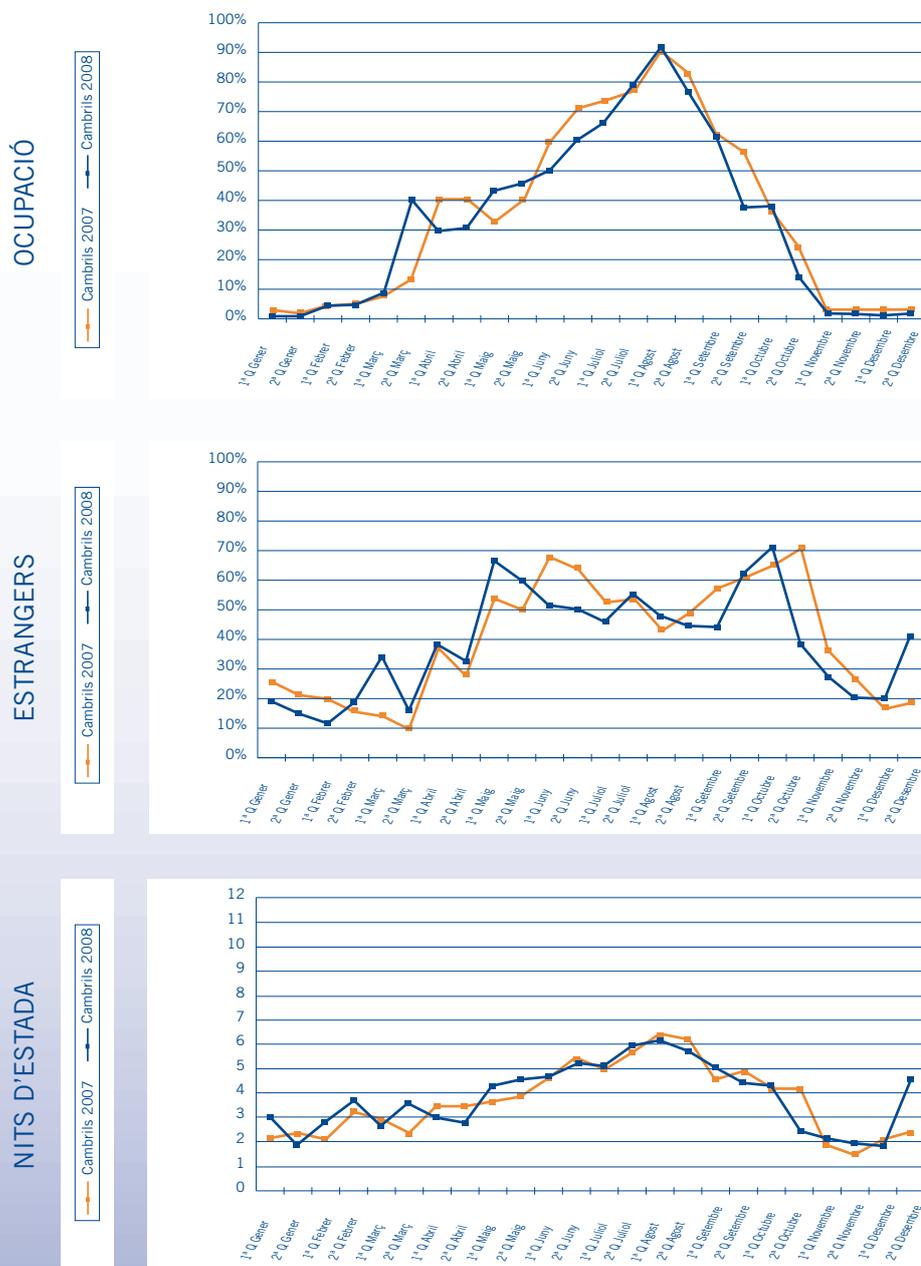
(**) Únicament els apartaments turístics comercialitzats a través d'empreses explotadores associades.

(***) No inclou ETR.

Font: Observatori de la Fundació d'Estudis Turístics Costa Daurada i l'Associació d'Apartaments Turístics Costa Daurada.

7. 2. CAMBRILS

GRÀFIC 8. RESULTATS GLOBALS TEMPORADA 2008: GENER-DESEMBRE 2008



QUADRE 10. OFERTA D'ALLOTJAMENT A CAMBRILS 2008

Tipus d'establiment	Places (*)		Establiments		% respecte al total de places 08	
	2007	2008	2007	2008	CAMBRILS	COSTA DAURADA (***)
Hotels	5.940	6.129	27	26	33%	11%
Càmpings	9.019	9.019	6	6	48%	15%
Empreses explotadores d'apartaments turístics (**)	4.692	3.664	12	11	19%	13%
Total oferta regulada	19.651	18.812	45	43	100%	13%

(*) Places a 31-12-2008.

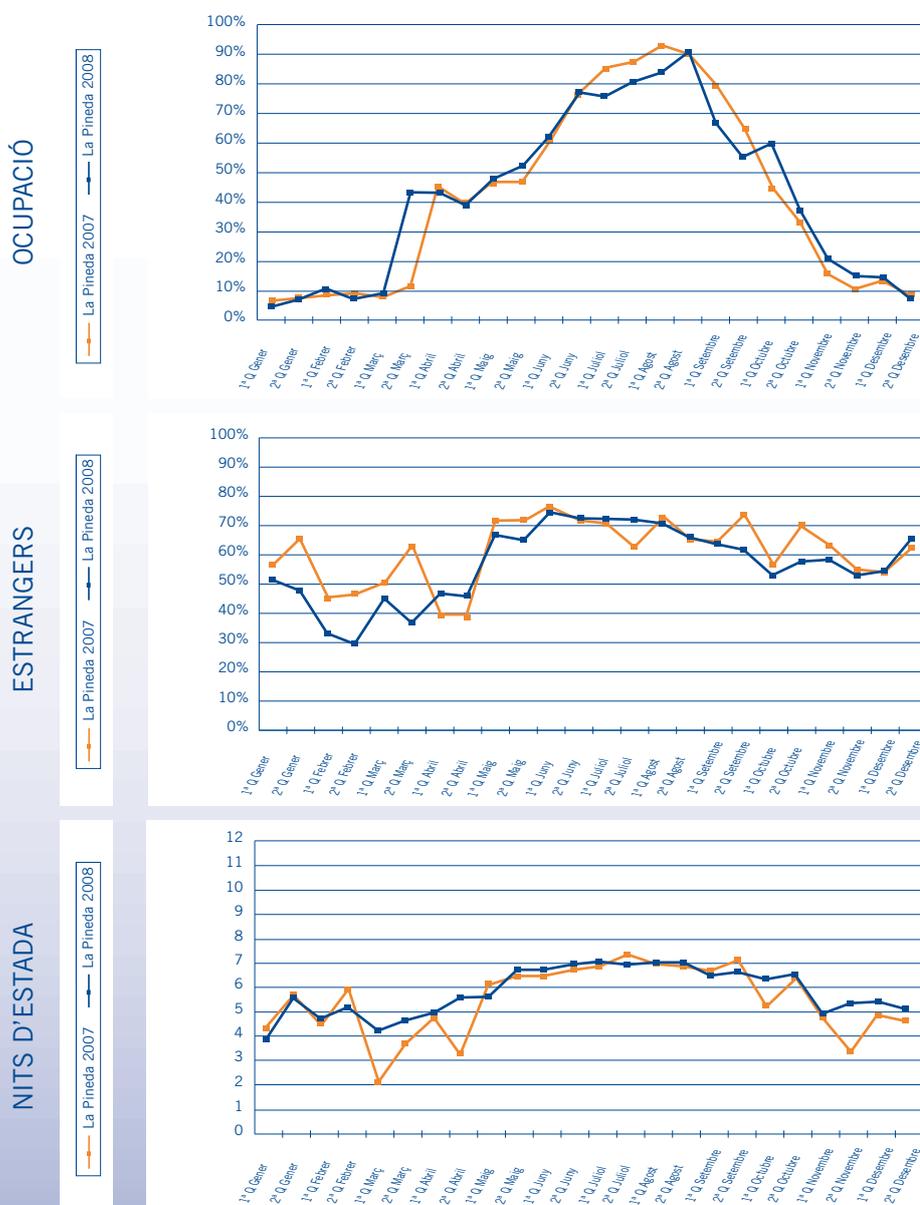
(**) Únicament els apartaments turístics comercialitzats a través d'empreses explotadores associades.

(***) No inclou ETR.

Font: Observatori de la Fundació d'Estudis Turístics Costa Daurada i l'Associació d'Apartaments Turístics Costa Daurada.

7. 3. LA PINEDA PLATJA

GRÀFIC 9. RESULTATS GLOBALS TEMPORADA 2008: GENER-DESEMBRE 2008



QUADRE 11. OFERTA D'ALLOTJAMENT A LA PINEDA PLATJA 2008

Tipus d'establiment	Places (*)		Establiments		% respecte al total de places 08	
	2007	2008	2007	2008	LA PINEDA	COSTA DAURADA (***)
Hotels	4.997	5.887	8	8	46%	10%
Càmpings	840	840	1	1	7%	1%
Empreses explotadores d'apartaments turístics (**)	6.139	5.977	9	9	47%	21%
Total oferta regulada	11.976	12.704	18	18	100%	9%

(*) Places a 31-12-2008.

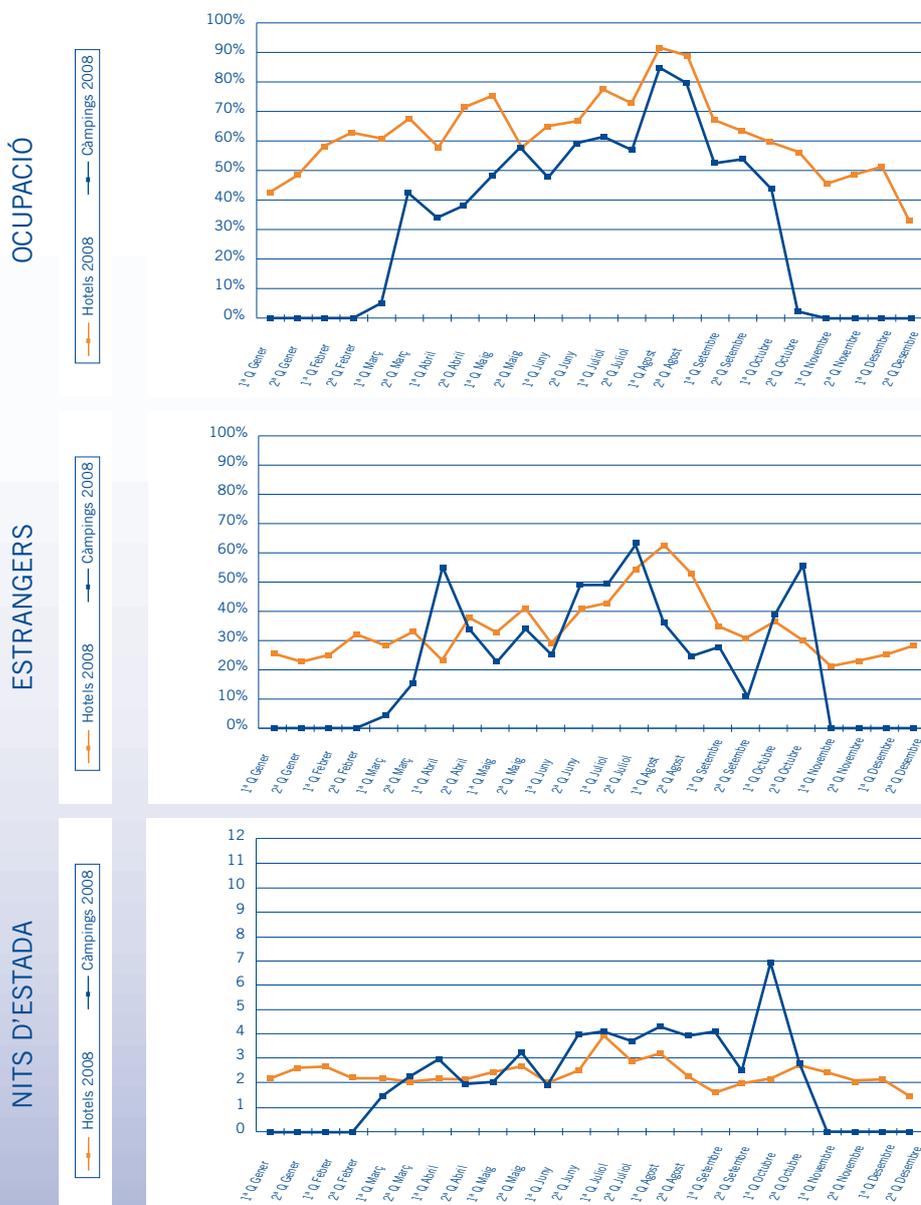
(**) Únicament els apartaments turístics comercialitzats a través d'empreses explotadores associades.

(***) No inclou ETR.

Font: Observatori de la Fundació d'Estudis Turístics Costa Daurada i l'Associació d'Apartaments Turístics Costa Daurada.

7. 4. TARRAGONA

GRÀFIC 10. RESULTATS PER TIPUS D'ESTABLIMENT TEMPORADA 2008: GENER-DESEMBRE 2008



QUADRE 12. OFERTA D'ALLOTJAMENT A TARRAGONA 2008

Tipus d'establiment	Places		Establiments		% respecte al total de places 08	
	2007	2008	2007	2008	TARRAGONA	COSTA DAURADA
Hotels	2.456	2.374	26	25	27%	4%
Càmpings	6.478	6.478	7	7	73%	11%
Total hotels + càmpings	8.934	8.852	33	32	100%	8%

Font: Observatori de la Fundació d'Estudis Turístics Costa Daurada.

Nota: La proporció que representa l'oferta d'allotjament de Tarragona en relació amb el global de la demarcació reflectida en el quadre 12 només té en compte places d'establiments hotelers i de càmpings, a diferència del que es recull als quadres 9, 10 i 11, que tenen en compte també els apartaments turístics comercialitzats a través d'empreses explotadores associades.

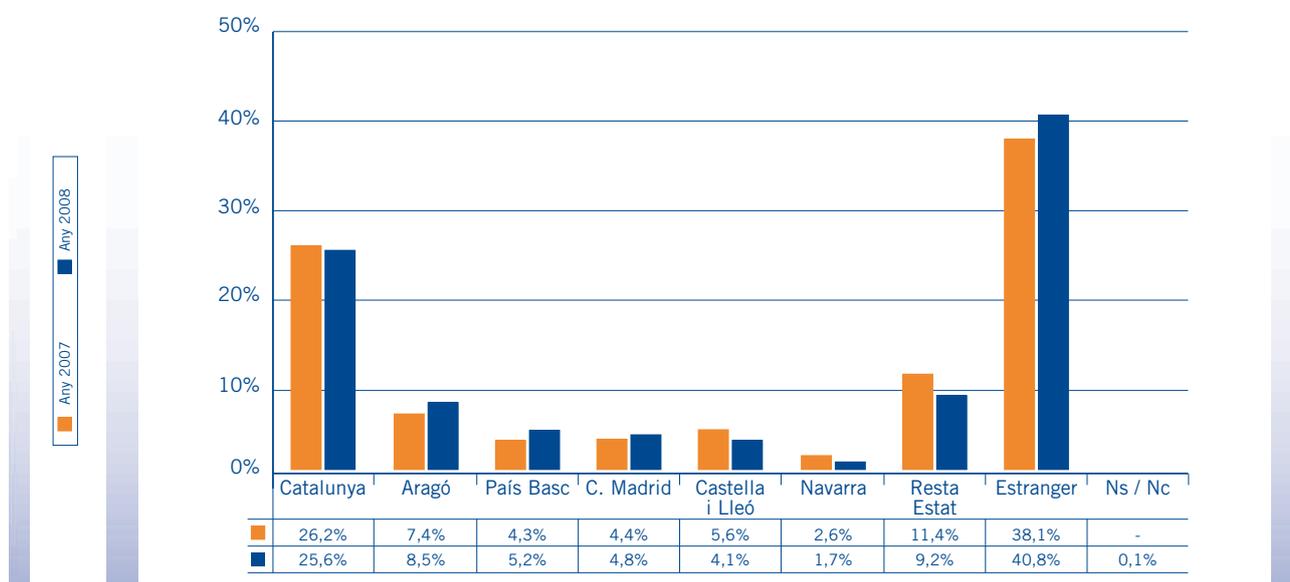
8. ANÀLISI DE LA DEMANDA TURÍSTICA A LA COSTA DAURADA I A LES TERRES DE L'EBRE: ESTIU DE 2008

A l'estiu de 2008, el 43,3% dels turistes estatals que han visitat la Costa Daurada provenien de Catalunya (25,6% del total), mentre que els d'Aragó representaven el 8,5%, els del País Basc el 5,2%, els de la comunitat de Madrid el 4,8%, els de Castella i Lleó el 4,1%, els de Navarra l'1,7% i la resta de l'Estat el 9,2% sobrer.

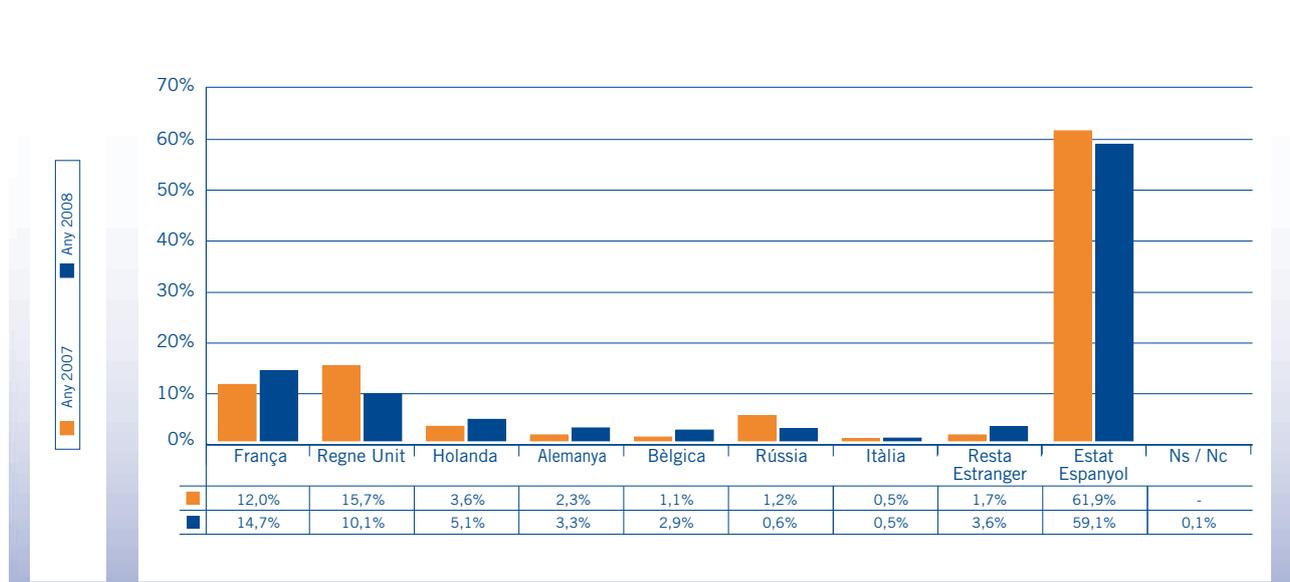
Pel que fa als turistes estrangers, el 36% dels qui han visitat la Costa Daurada durant l'estiu de 2008 eren francesos (14,7% del total), mentre que el segon mercat és l'anglès, amb gairebé el 25% dels turistes estrangers (10,1% del total). El mercat holandès representa el 5,1% del total de turistes, el mercat alemany el 3,3%, el mercat belga el 2,9% i el mercat rus i l'italià representen solament el 0,6% i el 0,5% respectivament.

En relació amb la temporada passada s'observa un augment dels turistes que provenen d'Aragó, el País Basc i la comunitat de Madrid, i un descens dels turistes de Catalunya, Castella i Lleó i Navarra. Pel que fa als mercats estrangers, s'observa un descens dels turistes anglesos i russos i un augment de les proporcions de tots els altres mercats.

GRÀFIC 11. ORIGEN DELS TURISTES ESTATALS A COSTA DAURADA: JULIOL-AGOST-SETEMBRE DE 2008 (*)



GRÀFIC 12. ORIGEN DELS TURISTES ESTRANGERS A COSTA DAURADA: JULIOL-AGOST-SETEMBRE DE 2008 (*)



(*) Turistes allotjats a hotels i càmpings

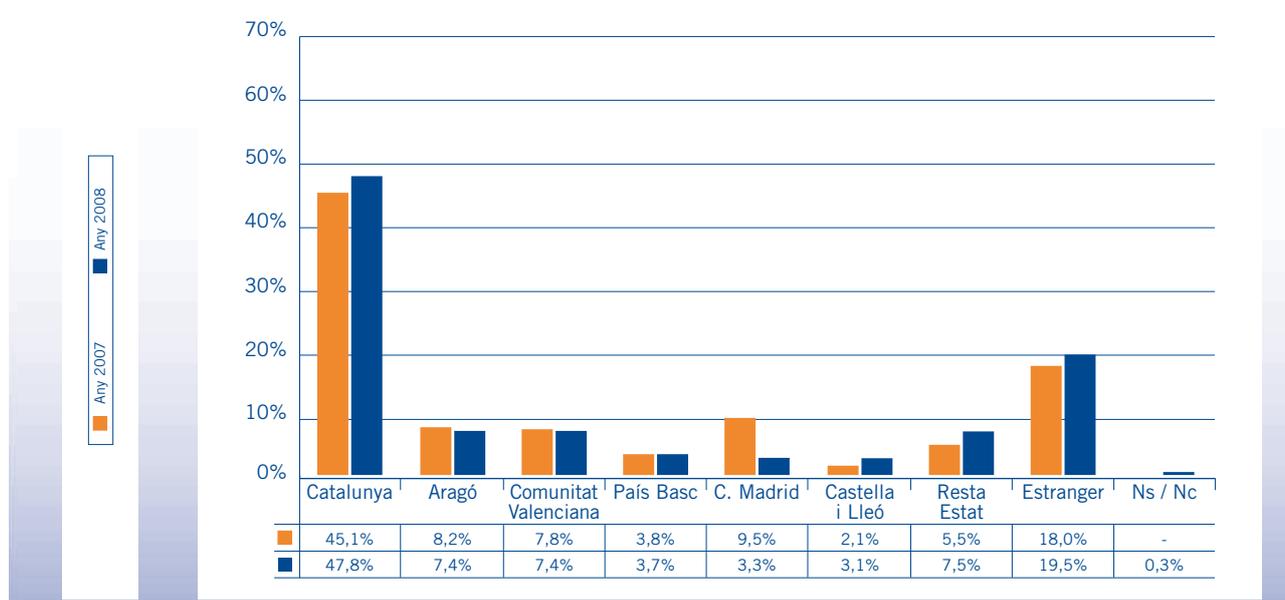
Font: Observatori de la Fundació d'Estudis Turístics Costa Daurada.

A l'estiu 2008, el 59,6% dels turistes estatals que han visitat les Terres de l'Ebre eren catalans (47,8% del total), seguits pels turistes d'Aragó i la Comunitat Valenciana, que representaven cadascun el 7,4% del total. El 3,7% provenien del País Basc, el 3,3% de la comunitat de Madrid i el 3,1% de Castella i Lleó.

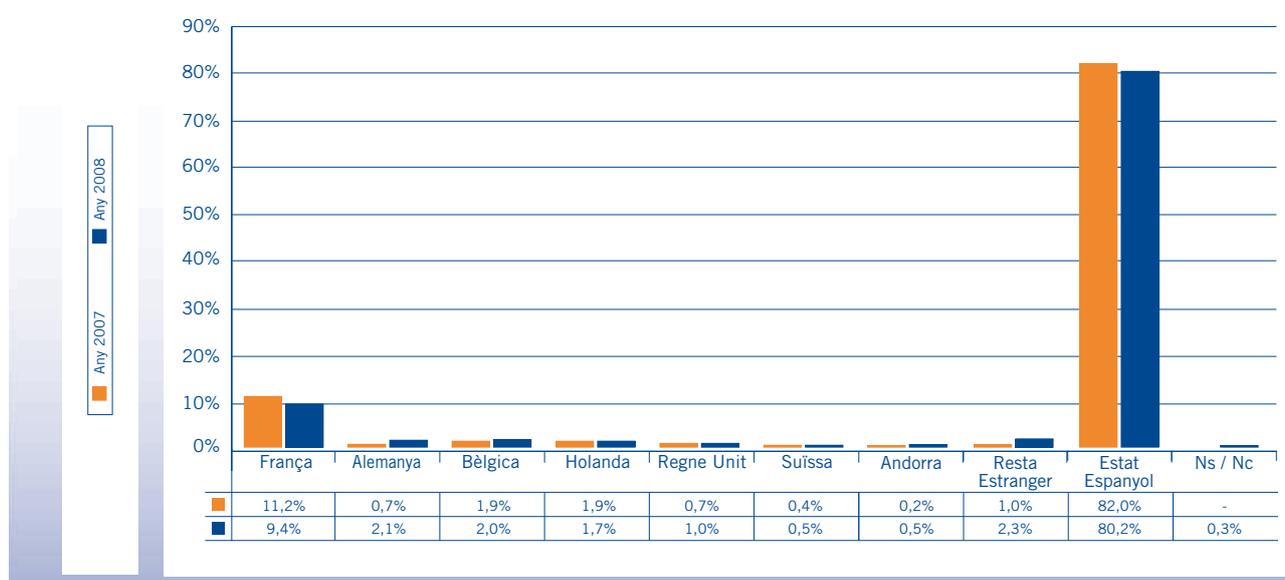
Pel que fa als mercats estrangers, el mercat francès és el primer mercat exterior de les Terres de l'Ebre amb el 36,0% dels turistes estrangers (9,4% del total), seguit pel mercat alemany i belga, amb el 2,1% i el 2,0%, respectivament, del total de les turistes. La resta es reparteix entre el mercat holandès (1,7%), el mercat anglès (1,0%) i Suïssa i Andorra (0,5% cadascun).

En relació amb la temporada de 2007, es pot observar en el nivell estatal una consolidació del mercat català en detriment dels turistes d'altres mercats tradicionals de l'Estat. Mentre que al nivell estranger s'observa una consolidació dels mercats del Regne Unit, Bèlgica, Suïssa i Andorra, i un descens dels altres mercats.

GRÀFIC 13. ORIGEN DELS TURISTES ESTATALS A LES TERRES DE L'EBRE: JULIOL-AGOST-SETEMBRE DE 2008 (*)



GRÀFIC 14. ORIGEN DELS TURISTES ESTRANGERS A TERRES DE L'EBRE: JULIOL-AGOST-SETEMBRE DE 2008 (*)

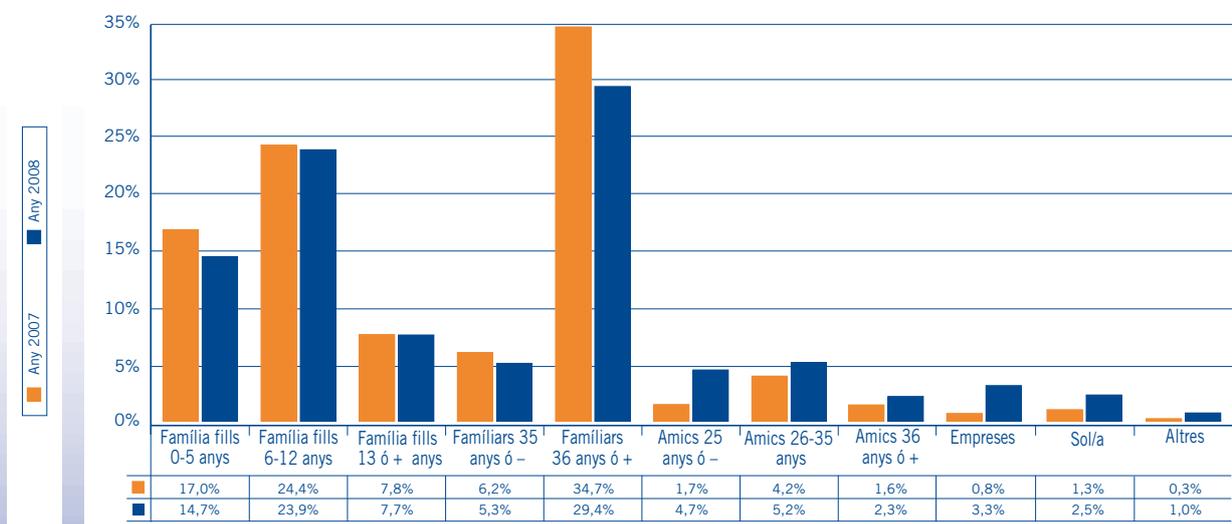


(*) Turistes allotjats a hotels, càmpings i establiments de turisme rural.

Font: Observatori de la Fundació d'Estudis Turístics Costa Daurada.

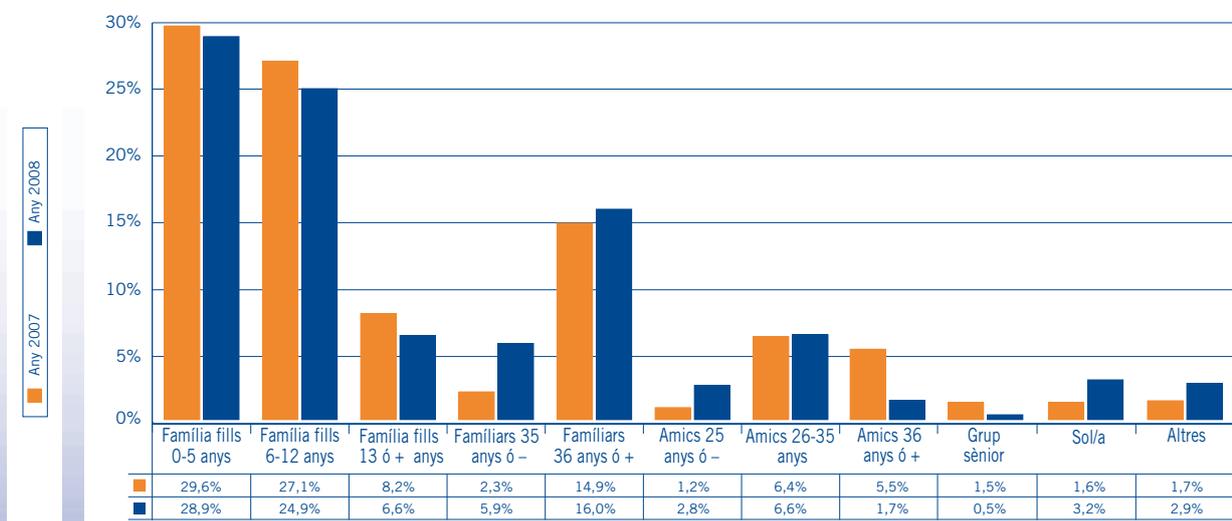
Tal com es mostra en els gràfics 15 i 16, i pel que fa al tipus de grup de viatge, tant a la Costa Daurada com a les Terres de l'Ebre s'observa un predomini del turisme familiar. En el primer cas, més de 46% dels turistes viatgen en família (parets i fills); en el cas de les Terres de l'Ebre, aquesta proporció augmenta fins al 60,4% del total.

GRÀFIC 15. GRUP DE VIATGE. COSTA DAURADA: JULIOL-AGOST-SETEMBRE DE 2008 (*)



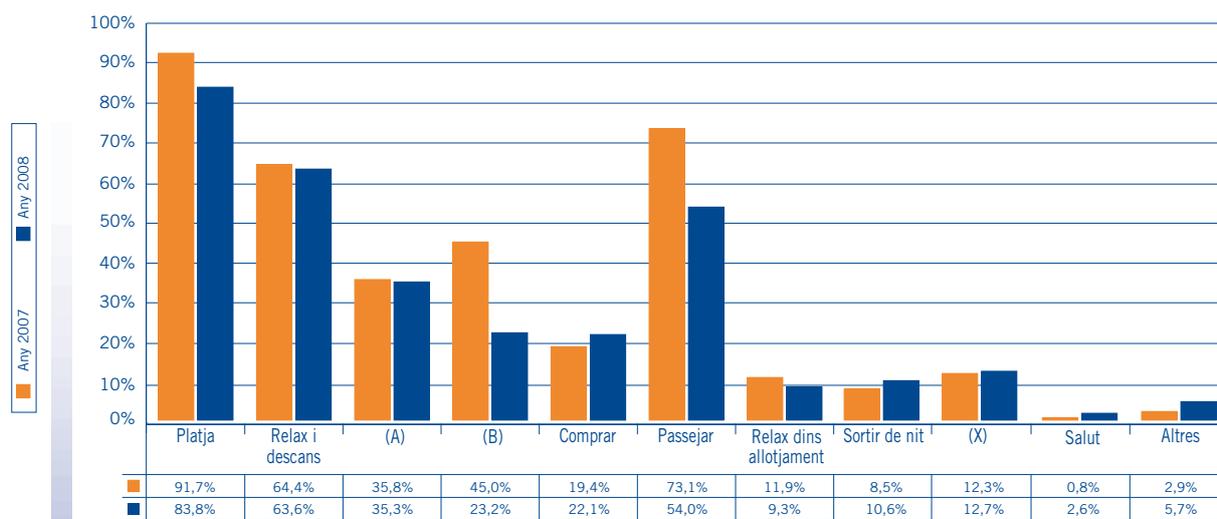
(*) Turistes allotjats a hotels, càmpings i establiments de turisme rural.

GRÀFIC 16. GRUP DE VIATGE. TERRES DE L'EBRE: JULIOL-AGOST-SETEMBRE DE 2008 (*)



(*) Turistes allotjats a hotels, càmpings i establiments de turisme rural.

Font: Observatori de la Fundació d'Estudis Turístics Costa Daurada.

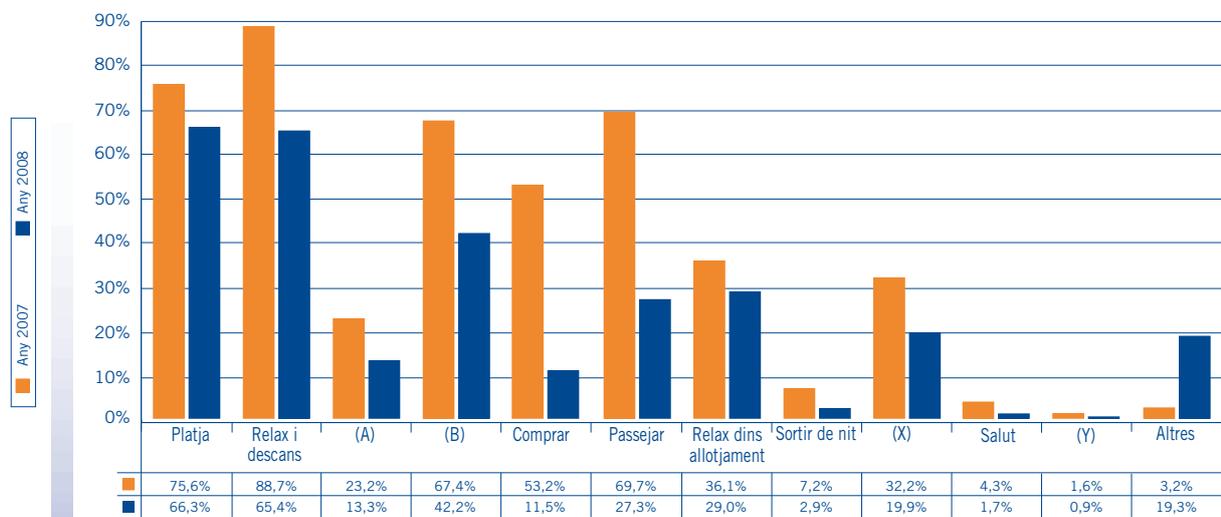
GRÀFIC 17. PRINCIPALS ACTIVITATS REALITZADES DURANT L'ESTADA A LA COSTA DAURADA (): JULIOL-AGOST-SETEMBRE DE 2008 (*)**

Base 2007: 1.061 casos
Base 2008: 1.944 casos

(A) esdeveniments especials, espectacles, parcs i parcs temàtics.
(B) visitar llocs culturals i/o naturals.

(X) senderisme, BTT i altres activitats físiques.

(*) Turistes allotjats a hotels i càmpings. (**) Resposta múltiple.

GRÀFIC 18. PRINCIPALS ACTIVITATS REALITZADES DURANT L'ESTADA A LES TERRES DE L'EBRE (): JULIOL-AGOST-SETEMBRE DE 2008 (*)**

Base 2007: 601 casos
Base 2008: 839 casos

(A) esdeveniments especials, espectacles, parcs i parcs temàtics.
(B) visitar llocs culturals i/o naturals.

(X) senderisme, BTT i altres activitats físiques.
(Y) congressos i convencions.

(*) Turistes allotjats a hotels i càmpings. (**) Resposta múltiple.

Font: Observatori de la Fundació d'Estudis Turístics Costa Daurada.

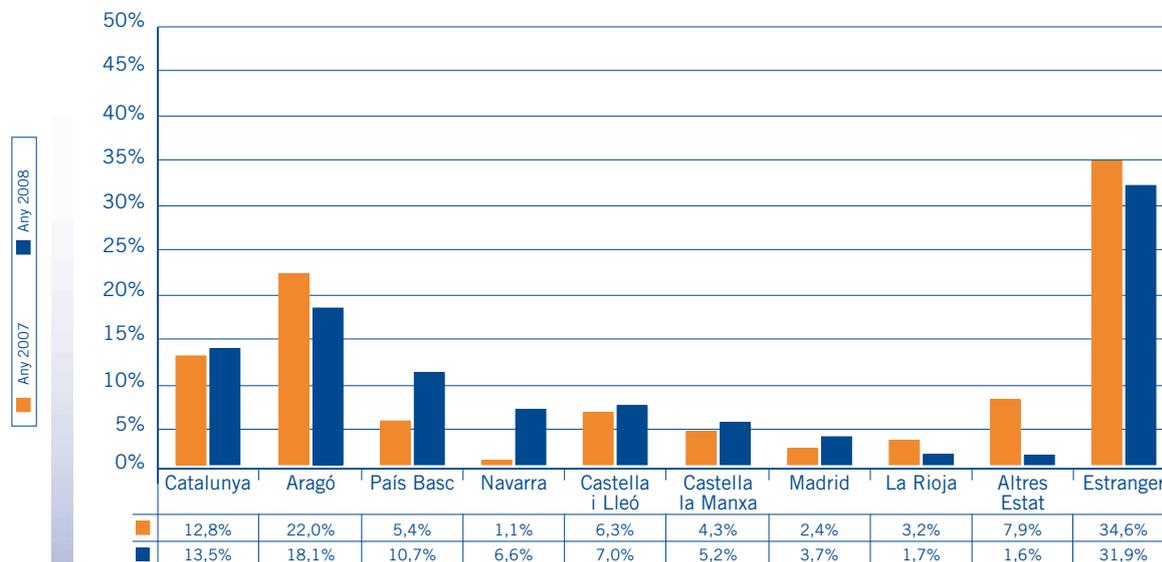
Amb relació a les principals activitats realitzades pels turistes, a la Costa Daurada es troben, primerament, anar a la platja (83,8%); en segon lloc, relaxar-se i descansar (63,6%), i, en tercer lloc, passejar (54,0%).

A les Terres de l'Ebre, en canvi, anar a la platja és l'activitat que se situa en el primer lloc (66,3%), seguit del relax i descans (65,4%) i de visitar llocs culturals i/o naturals (42,2%).

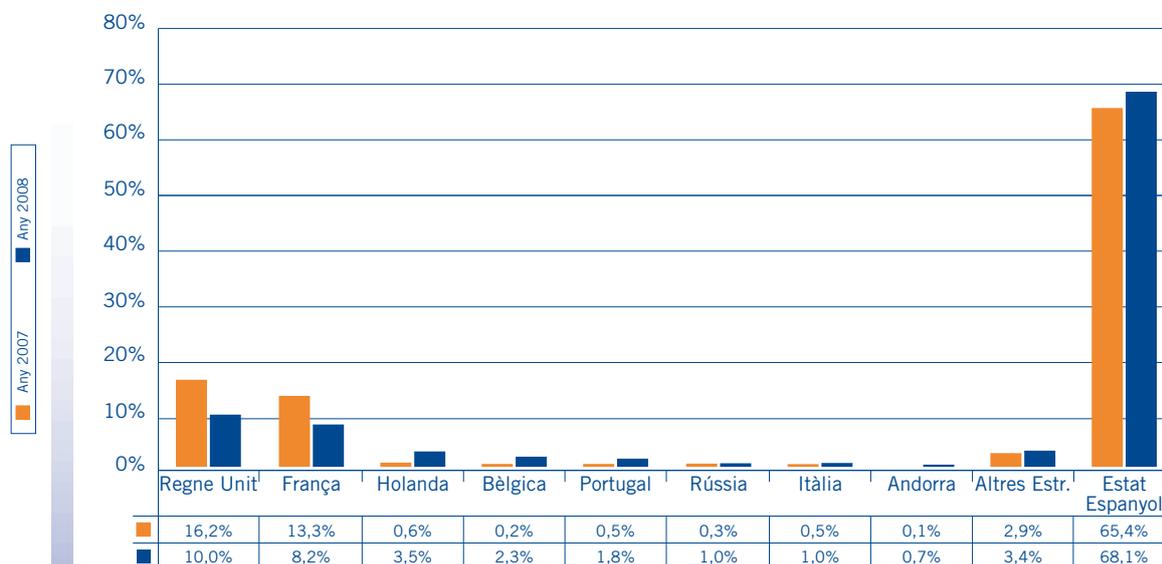
9. ANÀLISI DE LA DEMANDA TURÍSTICA DE SALOU, CAMBRILS, LA PINEDA PLATJA I TARRAGONA EL 2008

9. 1. SALOU

GRÀFIC 19. ORIGEN DELS TURISTES ESTATALS: JULIOL-AGOST-SETEMBRE DE 2008



GRÀFIC 20. ORIGEN DELS TURISTES ESTRANGERS: JULIOL-AGOST-SETEMBRE DE 2008



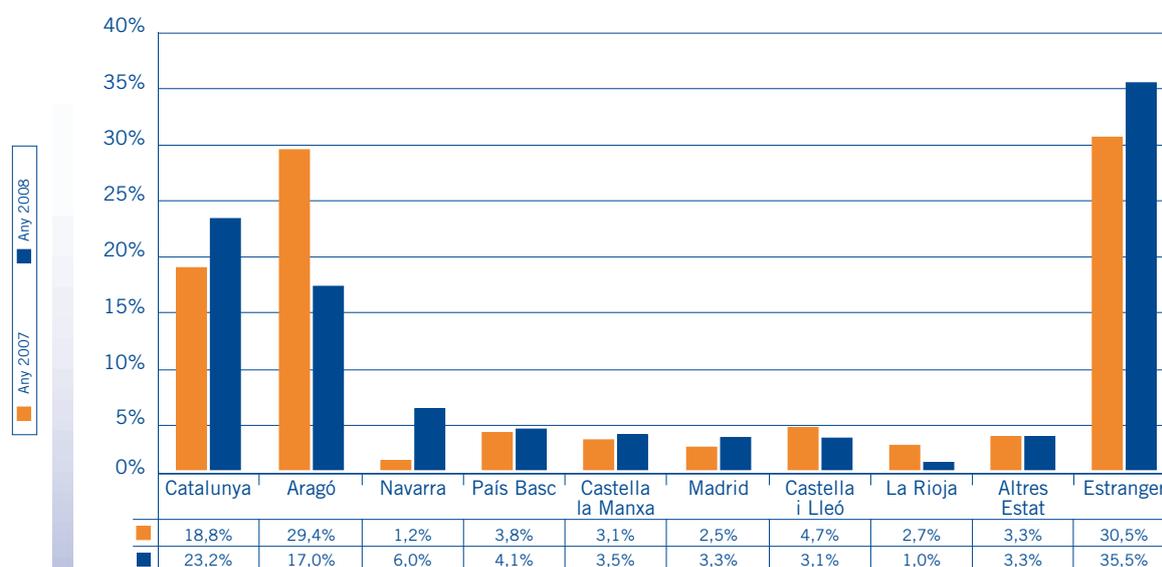
Font: Observatori de la Fundació d'Estudis Turístics Costa Daurada.

La proporció de turistes aragonesos allotjats a Salou l'estiu de 2008 representa el 18,1% del total i és el primer mercat estatal a Salou, encara que ha registrat un descens de 3,9 punts respecte a l'any passat. Per la seva banda, la proporció de turistes catalans passa del 12,8% al 13,5%. Els altres mercats emissors estatals (excepte La Rioja) han conegut un augment de les seves proporcions respecte a l'any passat, i el més important és el de Navarra (5,5 punts).

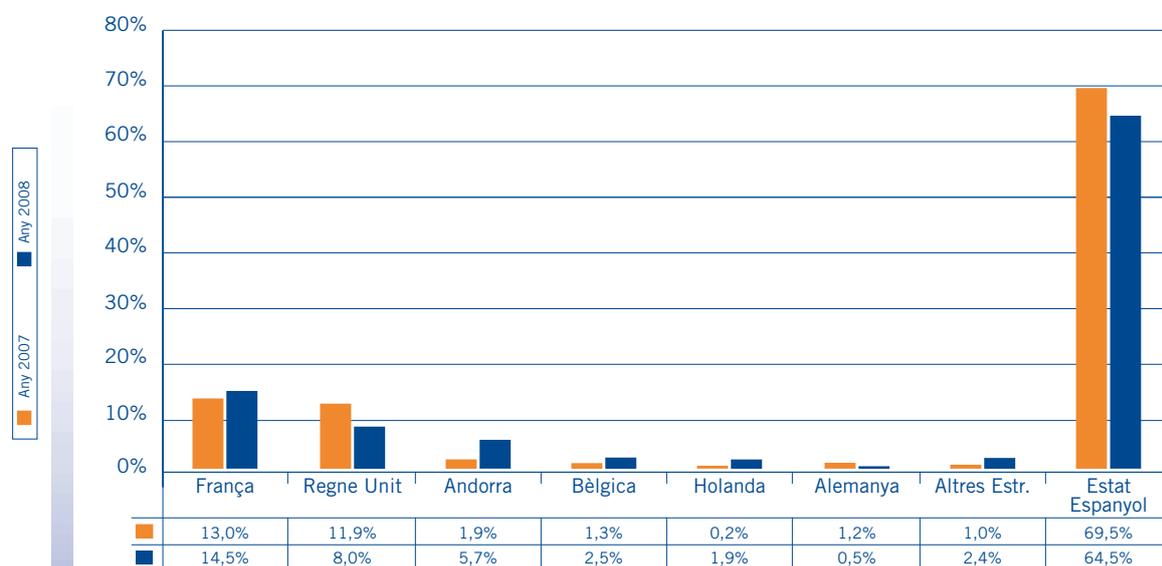
D'altra banda, prop d'un terç dels turistes estrangers que hi han pernocat són del Regne Unit (10,0% del total), que es consolida així com a primer mercat emissor estranger, seguit de França, que amb una proporció del 8,2% se situa, un cop més, en un destacat segon lloc.

9. 2. CAMBRILS

GRÀFIC 21. ORIGEN DELS TURISTES ESTATALS: JULIOL-AGOST-SETEMBRE DE 2008



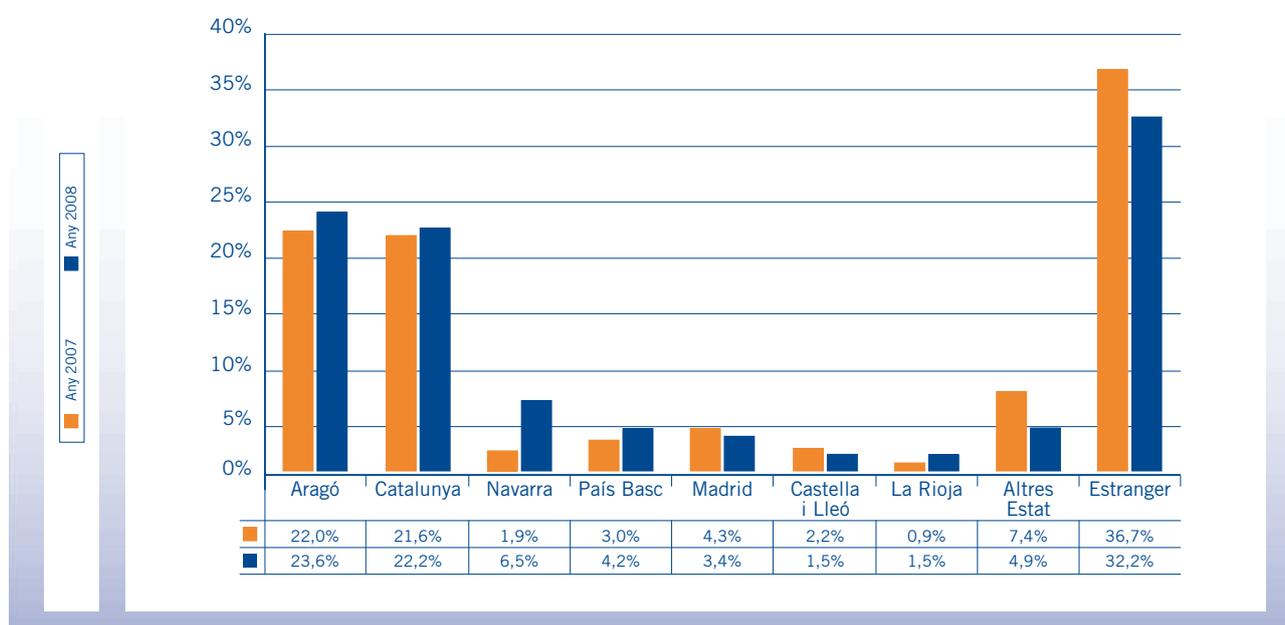
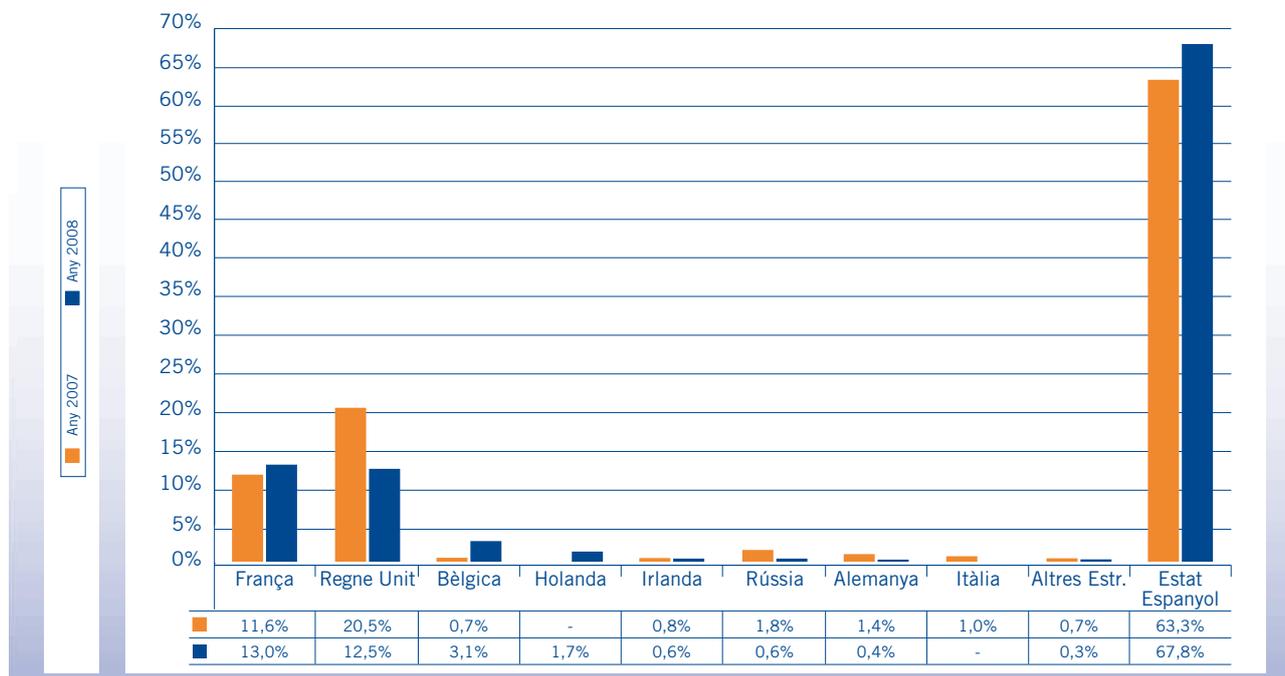
GRÀFIC 22. ORIGEN DELS TURISTES ESTRANGERS: JULIOL-AGOST-SETEMBRE DE 2008



Font: Observatori de la Fundació d'Estudis Turístics Costa Daurada.

Catalunya és el primer mercat emissor a Cambrils, i ha passat del 18,8% registrat el 2007 al 23,2% del 2008. El mercat d'Aragó ha conegut un descens de 12,4 punts, que l'ha relegat a la segona posició. Navarra, amb un augment de gairebé 5 punts, passa a ser el tercer mercat emissor estatal a Cambrils. Pel que fa a la distribució dels diferents països de procedència dels turistes estrangers, val a dir que s'ha registrat un increment en la proporció de turistes procedents de França, que es consolida com a primer mercat emissor estranger, passant del 13,0% al 14,5%. Per la seva part, el Regne Unit, en la línia de les temporades anteriors, és el segon mercat emissor estranger a Cambrils, encara que ha registrat un descens de gairebé 4 punts.

9. 3. LA PINEDA PLATJA

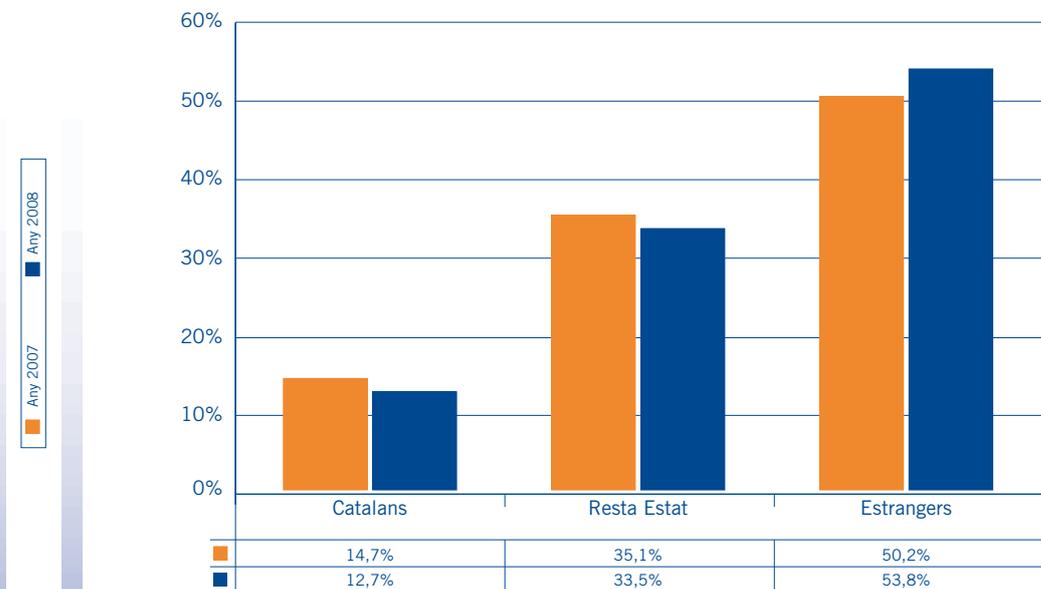
GRÀFIC 23. ORIGEN DELS TURISTES ESTATALS: JULIOL-AGOST-SETEMBRE DE 2008

GRÀFIC 24. ORIGEN DELS TURISTES ESTRANGERS: JULIOL-AGOST-SETEMBRE DE 2008


Font: Observatori de la Fundació d'Estudis Turístics Costa Daurada.

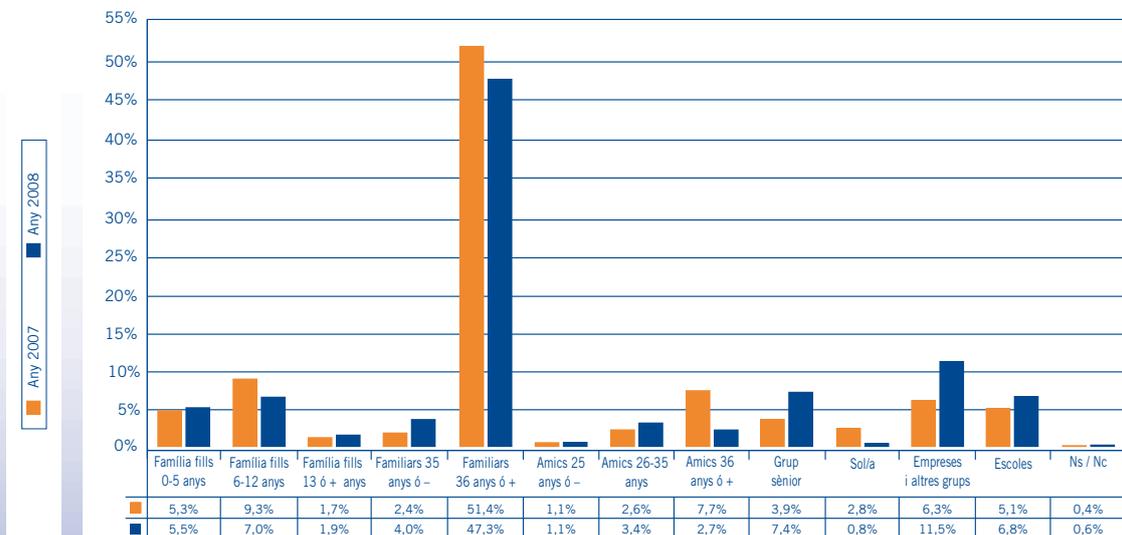
En la línia de la temporada anterior, Aragó, amb el 23,6%, és la principal comunitat de procedència dels turistes estatals que s'han allotjat a la Pineda Platja entre juliol i setembre del 2008. La segona és novament Catalunya, amb 22,2%, seguit de Navarra, el País Basc i la comunitat de Madrid, amb el 6,5%, 4,2% i 3,4%, respectivament. Pel que fa als turistes estrangers, s'ha registrat un descens molt important en la proporció de turistes procedents del Regne Unit, que esdevé el segon mercat emissor (del 20,5% registrat el 2007 passa al 12,5% el 2008); França, amb el 13,0%, passa a ocupar la primera posició, i Bèlgica el tercer, amb un 3,1%.

9. 4. TARRAGONA

GRÀFIC 25. ORIGEN DELS VISITANTS: MARÇ-SETEMBRE DE 2008 (*)



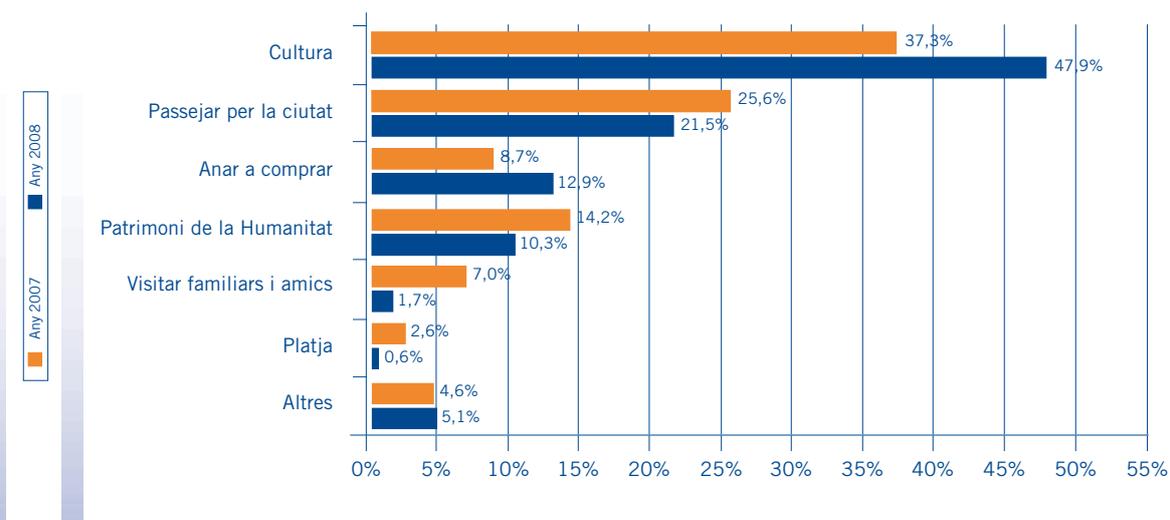
GRÀFIC 26. GRUP DE VIATGE: MARÇ-SETEMBRE DE 2008 (*)



(*) Visitants de la ciutat de Tarragona.

Font: Observatori de la Fundació d'Estudis Turístics Costa Daurada.

GRÀFIC 27. MOTIVACIÓ PRINCIPAL DE LA VISITA: MARÇ-SETEMBRE DE 2008 (*)



(*) Visitants de la ciutat de Tarragona

Font: Observatori de la Fundació d'Estudis Turístics Costa Daurada.

El 53,8% dels visitants de Tarragona entre els mesos de març i setembre del 2008 provenen de l'estranger. Els visitants estatals suposen, així, un 46,2% del total, del qual un 27,5% són catalans i un 72,5% de la resta de l'Estat. Amb relació al tipus de grup de viatge, s'observa un predomini de grups de familiars adults de 36 anys o més, els quals suposen el 47,3% del total de visitants (el 51,4% el 2007), seguit dels grups sèniors (7,4%) i les famílies amb fills de 6 a 12 anys (7,0%). Les quatre motivacions principals per a la visita de la ciutat de Tarragona entre els mesos de març i setembre de 2008 han estat, per aquest ordre, la cultura (47,9%), passejar per la ciutat (21,5%), anar a comprar (12,9%) i el Patrimoni de la Humanitat (10,3%).

FITXA METODOLÒGICA DE L'ENQUESTA DE CARACTERÍSTIQUES DE LA DEMANDA A LA COSTA DAURADA I LES TERRES DE L'EBRE (*): JULIOL-SETEMBRE DE 2008

Àmbit: Costa Daurada i Terres de l'Ebre (les deu comarques de la província de Tarragona).

Univers: Turistes que visiten la Costa Daurada i les Terres de l'Ebre i s'allotgen en hotels o càmpings. (*) En el cas de les Terres de l'Ebre també es consideren els turistes allotjats en establiments de turisme rural.

Unitat mostral: L'individu turista amb més de quinze anys.

Grandària mostral: 2.783 enquestes a l'estiu de 2008.

Àmbit temporal: De l'1 de juliol al 30 de setembre de 2008.

Metodologia: Enquesta directa als turistes a les portes dels hotels i a l'interior dels càmpings. En el cas dels establiments de turisme rural l'enquesta és autoadministrada.

Tipus de mostratge: Es realitza en diferents etapes. En un primer moment s'estratifiquen les zones. Per realitzar una mostra de cada zona se seleccionen expressament les unitats primàries de mostratge (municipis) que tenen un nombre rellevant de places d'allotjament de caire turístic. Les unitats intermèdies (els establiments) se seleccionen per conglomerats de forma aleatòria, i les unitats últimes (els individus) se seleccionen de forma aleatòria sistemàtica dins de cada establiment.

Anàlisi de resultats: Freqüències ponderades.

FITXA METODOLÒGICA DE L'ENQUESTA DE CARACTERÍSTIQUES DE LA DEMANDA ALS MUNICIPIS DE SALOU, CAMBRILS, LA PINEDA PLATJA I TARRAGONA: JULIOL-SETEMBRE DE 2008 (*)

Àmbit: Municipis de Salou, Cambrils, Vila-seca (la Pineda Platja) i Tarragona.

Univers: Turistes de quinze anys en endavant en el cas de Salou, Cambrils i la Pineda Platja, i visitants en general de quinze anys en endavant en el cas de Tarragona.

Grandària mostral: 1.493 enquestes el 2008.

Àmbit temporal del treball de camp: Entre l'1 de juliol i el 30 de setembre de 2008. (*) El període corresponent amb relació a l'enquesta de Tarragona és de l'1 de març al 30 de setembre de 2008.

Metodologia: Enquesta directa als turistes mitjançant enquestadors professionals entrenats a l'efecte; es realitza als accessos a la platja i al carrer, sempre en punts neuràlgics del municipi. Els turistes responen de forma immediata a l'enquesta, que té una durada aproximada de cinc minuts.

Tipus de mostratge: En un primer moment s'estableixen quotes d'acord amb la variable ubicació dins del municipi. Les quotes d'ubicació s'estableixen amb criteris de proporcionalitat al pas de turistes, segons la ubicació triada per enquestar, de forma que aquestes ubicacions siguin representatives dels fluxos de turistes del municipi. En un segon moment es realitza de forma aleatòria sistemàtica la selecció dels individus dins de cada quota.

Anàlisi de resultats: Cadascuna de les dades se sotmeten a una variable de ponderació o pes que s'utilitza per corregir possibles desviacions de la probabilitat teòrica de trobar cada turista a la ubicació on es realitza l'enquesta. Per tant, en l'anàlisi de resultats trobem les freqüències ponderades.

10. SUMARI DE LA TEMPORADA 2008

- Durant la temporada 2008, el nivell global d'ocupació anual als establiments públics col·lectius (hotels, càmpings, apartaments regulats i establiments de turisme rural) de la demarcació ha estat d'un 35%, dos punts per sota del percentatge registrat a la temporada passada.
- El nivell d'ocupació global sobre places totals en els mesos centrals del 2008 (de juny a setembre) ha estat d'un 66%, tres punts per sota de la taxa registrada l'any passat.
- En la mitjana global de nits d'estada, el 2008 s'ha registrat un valor de 4,3, una dècima per damunt del valor registrat l'any 2007.
- Els establiments hotelers han registrat un nivell global d'ocupació del 47%, tres punts per sota de la taxa enregistrada el 2007. El màxim anual ha estat d'un 89%, el mes d'agost, mentre que el mínim anual ha estat del 8% i es va registrar al gener.
- Els càmpings de la demarcació, l'activitat principal dels quals es concentra en els mesos centrals de l'any (de juny a setembre), han registrat un nivell d'ocupació global del 27%, un punt per sota del registrat en la temporada anterior.
- En els apartaments turístics regulats –el nivell d'activitat dels quals durant els dos primers i darrers mesos de l'any és molt baix–, el nivell global d'ocupació anual ha estat d'un 30%, la mateixa taxa que la temporada anterior.
- En els establiments de turisme rural, el nivell global d'ocupació anual ha disminuït en relació amb la temporada anterior, passant del 23% de l'any 2007 a un 18% el 2008. Cal assenyalar que l'activitat en aquest tipus d'establiments es concentra especialment en els caps de setmana, els períodes de Setmana Santa, l'agost i els ponts d'abast estatal, i que la major part dels turistes que s'hi allotgen provenen de l'Estat espanyol.
- Pel que fa a les característiques de la demanda allotjada en hotels i càmpings de la demarcació a l'estiu del 2008, s'ha observat un predomini del turisme familiar. Quant a la procedència dels turistes, Catalunya (el 25,6% a la Costa Daurada i el 47,8% a les Terres de l'Ebre), juntament amb Aragó (el 8,5% a la Costa Daurada i el 7,4% a les Terres de l'Ebre) són les comunitats d'on provenen la majoria dels turistes d'origen estatal. Amb relació als turistes estrangers, França, el Regne Unit i Holanda a la Costa Daurada (14,7%, 10,1% i 5,1%, respectivament), i França, Alemanya i Bèlgica a les Terres de l'Ebre (9,4%, 2,1% i 2,0%, respectivament) han estat els principals mercats emissors.
- Aragó i Catalunya són les dues comunitats de procedència més destacades entre els turistes estatals que s'han allotjat a Salou, Cambrils i la Pineda Platja durant l'estiu de 2008, mentre que els principals mercats emissors estrangers han estat, una vegada més, el Regne Unit i França.
- A l'estiu de 2008 les principals activitats realitzades pels turistes durant la seva estada a la Costa Daurada han estat anar a la platja (83,8%), relaxar-se i descansar (63,6%) i passejar (54,0%). A les Terres de l'Ebre, anar a la platja és l'activitat que se situa en el primer lloc (66,3%), seguit del relax i descans (65,4%) i d'anar a llocs culturals i naturals (42,2%).
- Finalment, les motivacions principals per visitar la ciutat de Tarragona entre els mesos de març i setembre són, per aquest ordre, la cultura (47,9%), passejar per la ciutat (21,5%), anar a comprar (12,9%) i el Patrimoni de la Humanitat (10,3%).

11. RESUMEN EN CASTELLANO

PRESENTACIÓN

Por octavo año consecutivo, el *Observatori* ha llevado a cabo el seguimiento de la evolución de la ocupación de los diferentes establecimientos de la provincia de Tarragona, así como el estudio de las características de la demanda de los visitantes en la demarcación a lo largo de la temporada 2008. La elaboración del presente documento, que constituye el octavo informe anual que publica el *Observatori*, no habría sido posible sin la colaboración de las diferentes instituciones y asociaciones empresariales que forman parte de la *Fundació d'Estudis Turístics de la Costa Daurada*, de los Patronatos de Turismo de los municipios de Salou, Cambrils, la Pineda Platja y Tarragona, del Patronato de Turismo de la Diputación de Tarragona y la *Universitat Rovira i Virgili*. La edición de este informe ha sido patrocinada por la *Cambrà Oficial de Comerç, Indústria i Navegació de Tarragona*, entidad integrante de la *Fundació d'Estudis Turístics Costa Daurada*.

Los resultados que se presentan en este documento corresponden a la temporada 2008. Los datos correspondientes a la temporada 2007 que aquí aparecen se consideran definitivos.

LA OFERTA DE ALOJAMIENTO TURÍSTICO EN COSTA DAURADA Y TERRES DE L'EBRE 2008

La oferta de alojamiento de la provincia de Tarragona se caracteriza por su estacionalidad, que se refleja en el porcentaje global de plazas abiertas en los diferentes tramos de la temporada. Se ha de tener en cuenta que las tasas de ocupación que se ofrecen en este informe son sobre plazas totales existentes; en la tabla 3 (pág. 5) se indica el porcentaje de plazas que han permanecido abiertas en los diferentes trimestres del año 2008 para que los datos de ocupación incluidos en las tablas 4 y 5 (véanse páginas 5 y 6) puedan ser adecuadamente interpretados. De hecho, en la línea de las temporadas anteriores, el periodo en que el porcentaje de plazas abiertas en el conjunto de la oferta ha sido más elevado va desde Semana Santa hasta mediados de octubre, mientras que durante el primer trimestre del año se ha situado alrededor del 32% sobre el total, y en el cuarto trimestre, alrededor del 39%.

ANÁLISIS POR ESTABLECIMIENTOS EN COSTA DAURADA Y TERRES DE L'EBRE 2008

Los **hoteles** de la demarcación han tenido en la temporada 2008 un nivel global de ocupación sobre plazas totales del 47%, tres puntos menos del porcentaje registrado en la temporada 2007. En cuanto a la evolución del nivel de ocupación a lo largo de los diferentes periodos del año, la tasa de ocupación registrada aumenta ininterrumpidamente desde enero hasta agosto, periodo en el que se registra el máximo anual, con una tasa mensual del 89% (93% en el 2007), a partir del cual se produce un decremento de los niveles de ocupación hasta finales de año. La ocupación media en el periodo de mayor actividad, de junio a septiembre, se ha situado en el 80%, mientras que en el año 2007 fue del 85%. Por otro lado, la proporción de extranjeros entre los turistas alojados en los hoteles de la demarcación ha sido del 45%, un punto más que el porcentaje registrado en el año 2007. En cuanto a las noches de estancia en la temporada 2008, se ha registrado una media global para el conjunto de la temporada de 3,9 noches, mientras que en el 2007 fue de 3,6. Finalmente, la media anual de la satisfacción de los empresarios respecto a la ocupación es de 6,1, seis décimas por debajo del valor registrado el año 2007.

Los **campings** presentan un nivel global de ocupación sobre plazas totales del 27%, un punto por debajo del registrado en la temporada 2007 (28%). Cabe señalar que durante el periodo de noviembre a febrero la actividad es limitada, ya que la mayoría de los campings de la demarcación abrieron sus puertas en Semana Santa (a finales de marzo) y dieron por acabada la temporada entre mediados y finales de octubre. En el periodo que comprende los meses de junio a septiembre, la ocupación global media ha sido de un 55%, 3 puntos menos que en el año anterior. Respecto a los turistas extranjeros, en el conjunto de la temporada 2008 su proporción global ha disminuido un punto respecto a la temporada 2007, registrando un porcentaje del 42% sobre el total de turistas alojados en este tipo de establecimiento. En cuanto a las noches de estancia, se ha registrado una media global para el conjunto de la temporada de 4,3 noches, igual que en el 2007. Por último, se ha de mencionar que la media anual de la satisfacción de los empresarios para el total de la temporada 2008 ha sido de un 5,1, valor inferior al registrado en la temporada anterior (5,5).

Los **apartamentos** han registrado un nivel de ocupación similar al de la temporada anterior y que ha sido de 30%. Cabe decir que durante el periodo de noviembre a febrero el volumen de plazas abiertas es reducido, siendo así muy bajo el nivel de actividad durante dichos meses. En la franja de mayor actividad, de junio a septiembre, se ha registrado un nivel medio de ocupación global sobre plazas totales del 64%, mientras que en 2007 fue del 65%. La proporción de extranjeros entre los turistas alojados en los apartamentos regulados de la demarcación ha sido del 56%, cinco puntos menos que el porcentaje registrado el año 2007. La estancia media anual se ha situado en las 6,0 noches, mientras que en la temporada anterior fue de 5,7. Finalmente, la media anual de la satisfacción de los empresarios en 2008 ha sido de 5,6, dos décimas menos que la valoración de 2007.

Los **establecimientos de turismo rural** han registrado un nivel de ocupación medio anual del 18%, mientras que la temporada pasada ha sido de 23%. Cabe tener en cuenta que la actividad en este tipo de establecimientos se concentra especialmente en los fines de semana y los periodos de Semana Santa, mes de agosto y puentes de ámbito estatal; asimismo, en el global de la temporada, la proporción de turistas de origen extranjero ha sido del 16%, dos puntos menos de la registrada en el 2007. La estancia media anual ha sido de 2,8 noches, una décima más que la media de la temporada anterior. Para acabar, la media anual de la satisfacción de los empresarios en referencia a la ocupación, ha sido de 4,3 puntos en el 2008, mientras que en el 2007 fue de 5,0.

FICHA METODOLÓGICA DE LA ENCUESTA DE OCUPACIÓN DE ESTABLECIMIENTOS PÚBLICOS COLECTIVOS

Ámbito: Costa Daurada y Terres de l'Ebre (las diez comarcas de la provincia de Tarragona).

Universo: oferta de alojamiento en hoteles, campings, apartamentos regulados y establecimientos de turismo rural.

Unidad muestral: el *establecimiento* en el caso de los hoteles, campings y establecimientos de turismo rural, y la *empresa explotadora* en el caso de los apartamentos regulados. Las unidades últimas para el cálculo son las *plazas*.

Tamaño muestral: por término medio se ha encuestado a un 35% del total de las plazas en oferta en cada quincena.

Ámbito temporal: las encuestas se realizan durante los tres días inmediatamente posteriores a la finalización de la quincena o periodo correspondiente.

Metodología: encuesta administrada por teléfono, fax o correo electrónico a los empresarios o personal autorizado.

Tipo de muestreo: muestra seleccionada aleatoriamente del universo distribuido en diferentes estratos geográficos; en el caso de los apartamentos, respecto a los cuales la metodología es algo diferente, se trabaja con un panel fijo de establecimientos.

Análisis de resultados: la tasa de ocupación es una media ponderada por el número de plazas de todos y cada uno de los establecimientos de la muestra obtenida.

ANÁLISIS DE LA DEMANDA TURÍSTICA EN COSTA DAURADA Y TERRES DE L'EBRE: VERANO DE 2008

En Costa Daurada, entre los diferentes puntos de origen de los turistas estatales, las cuatro comunidades de donde provienen la mayoría son, por este orden, Cataluña, con el 25,6%, y, en menor medida, Aragón, País vasco y la Comunidad de Madrid, con el 8,5%, el 5,2% y el 4,8% respectivamente. En cuanto a la procedencia de los turistas extranjeros, Francia, con el 14,7% del total, Reino Unido, con el 10,1%, y Holanda, con el 5,1%, siguen siendo los tres principales mercados emisores. En relación con la temporada anterior, se registra un aumento de 2,7 puntos en la proporción de turistas procedentes de Francia y una disminución de 5,6 puntos en la de turistas ingleses.

En relación con la temporada anterior, en Terres de l'Ebre se ha registrado un aumento en la proporción de turistas catalanes y los turistas de Castilla y León (del 45,1% se pasa al 47,8% en el caso de Cataluña y de 2,2% a 3,1% en el caso de Castilla y León) y un descenso en la proporción de los turistas procedentes de Aragón (del 8,2% al 7,4%), de la Comunidad Valenciana (del 7,8% al 7,4%). Cabe decir que el descenso más importante es de los turistas de la Comunidad de Madrid que han pasado de 9,5% en 2007 hasta 3,3% en 2008. En cuanto a la procedencia de los turistas extranjeros, la proporción de turistas franceses y holandeses presenta un descenso respecto al año anterior (del 11,2% se pasa al 9,4% en el caso de los franceses y del 1,9% al 1,7% en el caso de los holandeses), mientras que tanto los turistas procedentes de Alemania como los de Bélgica y de Reino Unido representan un 2,1%, 2,0% y 1,0% respectivamente de los turistas totales y registrando respecto al año pasado aumentos de 1,4; 0,1 y 0,3 puntos respectivamente.

Respecto al tipo de grupo de viaje, tanto en la Costa Daurada como en les Terres de l'Ebre se observa un predominio del turismo familiar. En el primer caso, 46,3% de los turistas viajan en familia (padres e hijos); en el caso de Terres de l'Ebre, esta proporción aumenta hasta 60,4% del total.

En relación a las principales actividades realizadas por los turistas durante el verano de 2008, en la Costa Daurada se encuentran, en primer lugar, ir a la playa (83,8%); en segundo lugar, relajarse y descansar (63,6%); y, en tercer lugar, pasear (54,0%). En Terres de l'Ebre se encuentran, en primer lugar, ir a la playa (66,3%); muy cerca y en segundo lugar, relajarse y descansar (65,4%); y, en tercer lugar, visitar lugares culturales y/o naturales (42,2%).

La proporción de turistas aragoneses alojados en Salou en el verano de 2008, que representa un 18,1% del total y es el primer mercado emisor estatal, ha registrado un descenso de 3,9 puntos respecto al año anterior, mientras que la proporción de turistas catalanes pasa del 12,8% al 13,5%. Los otros mercados estatales (excepto La Rioja) han registrado un aumento en sus proporciones. Por otra parte, el 10,0% de los turistas que han pernoctado en la zona son del Reino Unido, consolidándose así éste como principal mercado emisor extranjero, seguido de Francia, que, con una proporción del 8,2%, se sitúa, una vez más, en un destacado segundo lugar.

En Cambrils, Cataluña pasa a ser el primer mercado emisor estatal pasando del 18,8% registrado en el 2007 al 23,2% registrado en el 2008; mientras se ha relegado a Aragón al segundo lugar, con un 17,0% del total (29,4% en el 2007). También se ha registrado un descenso notable en la proporción de turistas procedentes del País Vasco, Castilla y León y La Rioja. Navarra con un aumento de casi cinco puntos pasa a ocupar el tercer puesto. En cuanto a la distribución de los diferentes países de procedencia de los turistas extranjeros, cabe decir que se ha registrado un importante descenso en la proporción de turistas procedentes del Reino Unido, pero aun así se consolida como el segundo mercado emisor extranjero, pasando del 11,9% al 8,0%. Por su parte, Francia, en la línea de las temporadas anteriores, es el primer mercado emisor extranjero en Cambrils con el 14,5% de los turistas totales.

En la misma línea que en la temporada anterior, Aragón (23,6%) sigue siendo la principal comunidad de procedencia de los turistas estatales que se han alojado en la Pineda Platja entre julio y septiembre del 2008. La segunda procedencia es nuevamente Cataluña con 22,2%, seguido de Navarra, el País Vasco, la comunidad de Madrid, y Castilla y León, con el 6,5%, 4,2%, 3,4% y 1,5% respectivamente. En cuanto a los turistas extranjeros, se ha registrado un descenso muy importante en la proporción de turistas procedentes del Reino Unido, (del 20,5% registrado en el 2007 pasa al 12,5% en el 2008), lo que le ha relegado a la segunda posición. A la primera plaza ha irrumpido Francia, con el 13,0% (11,6% en el año anterior), y en tercer lugar Bélgica, con 3,1%.

El 53,8% de los visitantes de Tarragona entre los meses de marzo y septiembre del 2008 provienen del extranjero. Los visitantes estatales suponen, así, el 46,2% del total, de los cuales un 27,5% son catalanes y un 72,5%, del resto del Estado. En relación al tipo de grupo de viaje, se observa un predominio de grupos de familiares adultos de 36 años o más, los cuales suponen el 47,3% del total, seguido de los grupos señor (7,4%) y las familias con niños de edades entre 6 y 12 años (7,0%). Las principales motivaciones para visitar la ciudad de Tarragona son, por este orden, la cultura (47,9%), pasear por la ciudad (21,5%), ir de compras (12,9%) y el Patrimonio de la Humanidad (10,3%).

FICHA METODOLÓGICA DE LA ENCUESTA DE CARACTERÍSTICAS DE LA DEMANDA EN LA COSTA DAURADA Y TERRES DE L'EBRE (*): JULIO-SEPTIEMBRE 2008

Ámbito: Costa Daurada y Terres de l'Ebre (las diez comarcas de la provincia de Tarragona).

Universo: turistas que visitan Costa Daurada y Terres de l'Ebre y se alojan en hoteles o campings. (*) En el caso de les Terres de l'Ebre se consideran también los turistas alojados en los establecimientos de turismo rural.

Unidad muestral: el individuo turista con más de quince años.

Tamaño muestral: 2.783 encuestas en el verano 2008.

Ámbito temporal: desde el 1 de julio al 30 de septiembre de 2008.

Metodología: encuesta directa a los turistas en las puertas de los hoteles y en el interior de los campings. En el caso de los establecimientos de turismo rural la encuesta es autoadministrada.

Tipo de muestreo: se realiza en diferentes etapas; en un primer momento se estratifican las zonas; para realizar una muestra de cada zona se seleccionan a propósito las unidades primarias de muestreo (municipios) que tienen una cantidad relevante de plazas de alojamiento turístico. Las unidades intermedias (los establecimientos) se seleccionan por conglomerados de forma aleatoria y las unidades últimas (los individuos) se seleccionan de forma aleatoria sistemática dentro de cada establecimiento.

Análisis de resultados: frecuencias ponderadas.

FICHA METODOLÓGICA DE LA ENCUESTA DE CARACTERÍSTICAS DE LA DEMANDA EN LOS MUNICIPIOS DE SALOU, CAMBRILS, LA PINEDA PLATJA Y TARRAGONA: JULIO-SEPTIEMBRE 2008 (*)

Ámbito: municipios de Salou, Cambrils, Vila-seca (la Pineda Platja) y Tarragona.

Universo: el individuo turista con más de quince años en el caso de Salou, Cambrils y la Pineda Platja, y visitantes en general mayores de quince años en el caso de Tarragona.

Tamaño muestral: 1.493 encuestas en 2008.

Ámbito temporal del trabajo de campo: entre el 1 de julio y el 30 de septiembre de 2008. (*) El periodo correspondiente en relación a la encuesta de Tarragona es del 1 de marzo al 30 de septiembre de 2008.

Metodología: encuesta directa a los turistas mediante encuestadores profesionales entrenados al efecto; se realiza en los accesos a playa y en la calle siempre en puntos neurálgicos del municipio. Los turistas responden de forma inmediata a la encuesta, que tiene una duración aproximada de cinco minutos.

Tipo de muestreo: en un primer momento se establecen cuotas de acuerdo con la variable ubicación dentro del municipio. Las cuotas de ubicación se establecen con criterios de proporcionalidad al paso de turistas, según la ubicación escogida para encuestar, de forma que estas ubicaciones sean representativas de los flujos de turistas del municipio. En un segundo momento se realiza de forma aleatoria sistemática la selección de los individuos dentro de cada cuota.

Análisis de resultados: cada uno de los datos se somete a una variable de ponderación o peso que se utiliza para corregir posibles desviaciones de la probabilidad teórica de encontrar cada turista en la ubicación donde se realiza la encuesta. Por tanto, en el análisis de resultados encontramos las frecuencias ponderadas.

Análisis de resultados: cada uno de los datos se somete a una variable de ponderación o peso que se utiliza para corregir posibles desviaciones de la probabilidad teórica de encontrar cada turista en la ubicación donde se realiza la encuesta. Por tanto, en el análisis de resultados encontramos las frecuencias ponderadas.

SUMARIO 2008

- En la temporada 2008 el nivel global de ocupación anual en los establecimientos públicos colectivos (hoteles, campings, apartamentos regulados y establecimientos de turismo rural) de la provincia de Tarragona ha sido de un 35%, dos puntos por debajo del porcentaje registrado la temporada pasada.
- El nivel de ocupación global sobre plazas totales en los meses centrales de 2008 (de junio a septiembre) ha sido de un 66%, mientras que en el 2007 ha sido de 69%.
- En cuanto a la media global de noches de estancia en 2008 se ha registrado un valor de 4,3, una décima por encima del valor registrado el año 2007.
- Los establecimientos hoteleros han registrado en el 2008 un nivel global de ocupación del 47%, tres puntos por debajo al registrado en 2007. El máximo anual ha sido del 89% y se ha registrado en el mes de agosto, mientras que el mínimo ha sido del 8% y se ha registrado en el mes de enero.
- Los campings de la demarcación, cuya actividad principal se concentra en los meses centrales del año (de junio a septiembre), han registrado un nivel de ocupación global del 27%, un punto por debajo de la tasa registrada en la temporada anterior.
- En los apartamentos turísticos regulados –cuyo nivel de actividad durante los dos primeros y últimos meses del año es muy bajo– el nivel global de ocupación anual ha sido de 30%, el mismo porcentaje registrado en 2007.
- En los establecimientos de turismo rural el nivel global de ocupación ha sido de un 18%, cinco puntos por debajo del porcentaje de la temporada 2007. Cabe señalar que la actividad en este tipo de establecimientos se concentra especialmente en los fines de semana y los periodos de Semana Santa, mes de agosto y puentes de ámbito estatal, y que predomina el turismo estatal.
- En cuanto a las características de la demanda alojada en hoteles y campings de la demarcación durante el verano del 2008, se ha observado un predominio del turismo familiar. En cuanto a la procedencia de los turistas, Cataluña (el 25,6% en Costa Daurada y el 47,8% en Terres de l'Ebre), junto con Aragón (el 8,5% en Costa Daurada y el 7,4% en Terres de l'Ebre), son las comunidades de donde provienen la mayoría de los turistas de origen estatal. En relación a los turistas extranjeros, Francia, el Reino Unido y Holanda en la Costa Daurada, con el 14,7%, el 10,1% y el 5,1% respectivamente, y Francia, Alemania y Bélgica (el 9,4%, 2,1% y 2,0% respectivamente) en Terres de l'Ebre han sido los principales mercados emisores.
- Cataluña y Aragón son las dos comunidades de procedencia más destacada entre los turistas estatales que se han alojado en Salou, Cambrils y la Pineda Platja durante el verano de 2008, mientras que los principales mercados emisores extranjeros han sido, una vez más, el Reino Unido y Francia.
- En el verano de 2008 las principales actividades realizadas en la Costa Daurada han sido ir a la playa (83,8%), relajarse y descansar (63,6%) y pasear (54,0%). En Terres de l'Ebre en primer lugar se sitúa ir a la playa (66,3%), a continuación relajarse y descansar (65,4%) y, en tercer lugar, visitar lugares culturales y/o naturales (42,2%).
- Finalmente, las motivaciones principales para visitar la ciudad de Tarragona entre los meses de marzo y septiembre son, por este orden, la cultura (47,9%), pasear por la ciudad (21,5%), ir de compras (12,9%) y el Patrimonio de la Humanidad (10,3%).

12. SUMMARY IN ENGLISH

PRESENTATION

For the eighth consecutive year, the *Observatori* has monitored the evolution of the occupancy of the different accommodation establishments in the province of Tarragona. It has likewise conducted a study of the features of visitor demand in the region throughout the 2008 season. This document, the eighth annual report published by the *Observatori*, would not have been possible without the collaboration of the different member institutions and business associations of *Fundació d'Estudis Turístics de la Costa Daurada* [Costa Daurada Foundation for Tourism Studies], the municipal tourism boards of Salou, Cambrils, La Pineda Platja and Tarragona, the tourism board of the Provincial Council of Tarragona and Rovira i Virgili University. The publication of this report was sponsored by the Official Chamber of Commerce, Industry and Navigation of Tarragona, which is a member of the abovementioned foundation.

The results presented in this document refer to the 2008 season. Any data appearing herein regarding the 2007 season can be considered definitive.

TOURISM ACCOMMODATION OFFER ON THE COSTA DAURADA AND TERRES DE L'EBRE IN 2008

The offer of accommodation in the province of Tarragona is characterised by its high seasonality. This is reflected in the changes in the overall percentages of places available during the season's different segments. It should be noted that the figures cited in this report were calculated in relation to the total number of available beds. Table 3 (page 5) shows the percentage of available beds in each quarter of 2008. This information, in turn, facilitates the accurate interpretation of the occupancy data provided in Tables 4 and 5 (see pages 5 and 6). In keeping with previous years, the period with the highest percentage of availability of places with regard to the total offer was between Easter Week and mid-October, while during the first quarter of the year, this figure stood at around 32% of the total, and in the fourth quarter, near 39%.

ANALYSIS BY TYPE OF ESTABLISHMENT IN THE COSTA DAURADA AND TERRES DE L'EBRE IN 2008

Hotels in the area registered an overall bed occupancy rate of 47% in 2008, three points lower than in 2007. A review of the year reveals that occupancy increased month on month from January to August, this latter month registering the peak for the year at 89% (down from 93% in 2007). From September on, occupancy levels decreased until year end. Average occupancy during the period of greatest activity, from June to September, stood at 80%, down from 85% in 2007. Additionally, foreigner visitors accounted for 45% of people staying at the region's hotels, one point higher than the figure for 2007. The overall average number of nights per stay in 2008 was 3.9 for the season as a whole, up from 3.6 in 2007. Finally, the average satisfaction score awarded by local business operators with regard to the occupancy rate was 6.1 in 2008, compared with 6.7 in 2007.

Campsites registered an overall bed occupancy rate of 27%, one point lower than in 2007 (28%). It is worthy of note that in the period November to February, activity is limited, since most campsites in the region opened for business at Easter (end March) and closed the season between mid- and late-October. In the period June to September, average overall occupancy stood at 55%, three points lower than the previous year. The overall occupancy rate for the 2008 season attributable to foreign tourists (42%) was one point lower than in 2007 for this type of accommodation. As for the number of nights per stay, an overall average of 4.3 nights was registered for the season as a whole, the same as in 2007. Finally, the average annual satisfaction score awarded by business operators for the whole of the 2008 season was 5.1, down from the average score awarded in 2007 of 5.5.

Apartments registered a 30% overall occupancy level for the season, similar to that of 2007. It should be noted that in the period November to February, the number of available beds is reduced, as activity levels in these months are quite low. The period with most activity, June to September, registered an average overall bed occupancy rate of 64%, one point down on 2007. The share attributable to foreigner visitors among tourists staying at licensed apartments in the region was 56%, five percentage points lower than that registered in 2007. The annual average stay was 6.0 nights, compared with 5.7 the previous year. Finally, the average annual satisfaction score awarded by business operators in 2008 was 5.6, down from 5.8 in 2007.

Rural tourism establishments registered an average annual occupancy rate of 18% while in 2007 this figure was 23%. It should be borne in mind that activity at these types of establishments is concentrated especially at weekends, during Easter Week, in August and over nationwide long weekends. Overall occupancy attributed to foreign tourists was 16%, two points lower than in 2007. The average stay for the year was 2.8 nights, up from 2.7 in 2007. Finally, the average annual satisfaction score awarded by business operators with regard to occupancy levels was 4.3 points in 2008, compared to an average score of 5.0 in 2007.

METHODOLOGICAL ASPECTS OF THE OCCUPANCY SURVEY AT PUBLIC COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

Scope: Costa Daurada and Terres de l'Ebre (regions comprising the ten districts of the province of Tarragona).

Population: Accommodation offer at hotels, campsites, licensed apartments and rural tourism establishments.

Sample unit: The *establishment* for hotels, campsites and rural tourism establishments; the *operating company* for licensed apartments. The ultimate sampling unit used for calculations was *beds*.

Sample size: On average, questionnaires were conducted on a total of 35% of all beds (apartments) available each fortnight.

Temporal scope: The questionnaires were conducted during the three days immediately following conclusion of the fortnight or relevant period.

Methodology: Questionnaires were conducted by telephone, fax or e-mail with business operators or authorised staff.

Type of sampling: Samples were randomly selected from the population across different geographical strata. For apartments, the methodology for which was somewhat different, the study was conducted with a fixed group of establishments.

Analysis of results: The occupancy rate is an average weighted by the number of beds available at each and every one of the establishments in the sample obtained.

ANALYSIS OF THE TOURISM DEMAND IN THE COSTA DAURADA AND TERRES DE L'EBRE REGIONS: SUMMER 2008

Among the different points of origin of Spanish tourists coming to the Costa Daurada, the first four autonomous communities, in order of importance, are: Catalonia with 25.6%, Aragon with 8.5%, the Basque Country with 5.2% and Madrid with 4.8%. With regard to foreign tourists, the three main countries of origin are France with 14.7%, the United Kingdom with 10.1% and Holland with 5.1%. Compared with 2007, there was an increase in tourists from France of 2.7 points and a decrease of tourists from the United Kingdom of 5.6 points.

In relation to the previous season, the Terres de l'Ebre region registered an increase in Catalan tourists from 45.1% to 47.8% and in visitors from Castile-Leon from 2.2% to 3.1%. However, there was a decrease in tourists from Aragon, from 8.2% to 7.4%, and from the Community of Valencia, from 7.8% to 7.4%. Most notable was the drop in tourists from the Community of Madrid, from 9.5% in 2007 to 3.3% in 2008. As for the origin of foreign tourists, the proportion of French tourists decreased from 11.2% to 9.4% and that of Dutch tourists from 1.9% to 1.7%. In contrast, increases in tourists were registered for visitors from Germany, Belgium and the United Kingdom: the figure for Germany rose by 1.4 points to 2.1%, for Belgium by 0.1 points to 2.0% and for the United Kingdom by 0.3 points to 1.0%.

With respect to the different types of travel groups, family tourism was predominant in both the Costa Daurada and Terres de l'Ebre regions. On the Costa Daurada, 46.3% of tourists travelled with their families (parents and children) and in the case of Terres de l'Ebre this proportion increases to 60.4%.

The main activities in which tourists to the Costa Daurada engaged during the summer of 2008 were: going to the beach (83.8%); rest and relaxation (63.6%); and going for walks (54.0%). In the Terres de l'Ebre region these were: going to the beach (66.3%); rest and relaxation (65.4%); and visiting places of natural or cultural interest (42.2%).

The proportion of tourists from Aragon staying in Salou during the summer of 2008 was 18.1% of the total. This group constitutes the largest share of the total Spanish domestic market and the figure for 2008 was down 3.9 points on that of 2007. In contrast, the proportion of Catalan tourists rose from 12.8% to 13.5%. The rest of domestic markets, excepting La Rioja, also registered increases. Tourists from the United Kingdom accounted for 10.0% of the total stays in the area, which consolidates the UK as the main foreign market, followed closely by France at 8.2%.

In Cambrils in 2008, Catalonia became the most important domestic market, rising to 23.2% from the 18.8% of 2007, thus relegating Aragon to second place with a total of 17.0%, down from 29.4% in 2007. Falls in visitor numbers were also recorded for the Basque Country, Castile-Leon and La Rioja. Navarre moves up to third place with an increase of five points. As for the distribution of tourists of foreign origin, there has been a significant drop in the number of visitors from the United Kingdom, from 11.9% to 8.0%. However, the UK still firmly occupies second place among foreign markets. France, as in previous years, continues to be the main foreign market for Cambrils, with 14.5% of total visitors.

As in 2007, Aragon, with a share of 23.6%, continues to be the main autonomous region for tourists of domestic origin staying in La Pineda Platja between July and September 2008. The second most frequent region of origin, as in 2007, was Catalonia, with a share of 22.2%, followed by Navarre (6.5%), the Basque Country (4.2%), the community of Madrid (3.4%) and Castile-Leon (1.5%). Regarding foreign tourists, there was a significant fall in the number of visitors from the United Kingdom, from 20.5% in 2007 to 12.5% in 2008, which relegates this market to second place. France has risen to first place with 13.0%, up from 11.6% in 2007, and Belgium occupies third place with 3.1%.

Fifty-eight percent of visitors to Tarragona between the months of March and September 2008 were foreigners. Therefore, domestic visitors account for 46.2% of the overall total. Of this figure, 27.5% correspond to Catalan tourists and 72.5% to visitors from the rest of Spain. Regarding group types, there was a predominance of groups of adult relatives of over 36 years old (47.3% of the total), followed by groups of senior citizens (7.4%) and families with children aged 6 to 12 (7.0%). The main reasons for visiting Tarragona were: culture (47.9%), taking a walk round the city (21.5%), shopping (12.9%) and visiting a World Heritage city (10.3%) .

METHODOLOGICAL ASPECTS OF THE SURVEY ON THE FEATURES OF THE DEMAND IN THE COSTA DAURADA AND TERRES DE L'EBRE (*) REGIONS: JULY-SEPTEMBER 2008

Scope: Costa Daurada and Terres de l'Ebre (regions comprising the ten districts of the province of Tarragona).

Population: Tourists visiting the Costa Daurada and Terres de l'Ebre regions and staying at hotels or campsites. (*) In the case of the Terres de l'Ebre region, tourists staying at rural tourism establishments were also included.

Sample unit: Individual tourists over the age of 15.

Sample size: 2,783 questionnaires conducted during summer of 2008.

Temporal scope of fieldwork: From 1 July to 30 September 2008.

Methodology: Questionnaires were administered directly to tourists at the doors of hotels and inside campsites. For rural tourism establishments, questionnaires were self-administered.

Type of sampling: Sampling consisted of multiple stages. First, areas were divided into strata. Then, to obtain a sample from each area, primary sampling units (townships) were chosen that had a significant number of tourist beds. Finally, the intermediate sampling units (establishments) were randomly chosen by conglomerates, and the ultimate sampling units (individuals) were chosen on a systematic random basis at each establishment.

Analysis of results: Weighted frequencies.

METHODOLOGICAL ASPECTS OF THE SURVEY ON THE FEATURES OF THE DEMAND IN THE TOWNSHIPS OF SALOU, CAMBRILS, LA PINEDA PLATJA AND TARRAGONA: JULY-SEPTEMBER 2008 (*)

Scope: Towns of Salou, Cambrils, Vila-seca (La Pineda Platja) and Tarragona.

Population: Individual tourists over the age of fifteen for Salou, Cambrils and La Pineda Platja; visitors in general over the age of fifteen for Tarragona.

Sample size: 1,493 questionnaires in 2008.

Temporal scope of fieldwork: Between 1 July and 30 September 2008. For Tarragona, the period used was from 1 March to 30 September in 2008.

Methodology: Questionnaires were directly administered to tourists by trained interviewers. Questionnaires were administered at access points to beaches and in the street at key transit points in each township. Tourists answered the questions on the spot, a process requiring approximately five minutes.

Type of sampling: First, quotas were established in accordance with the location variable within the township. These location quotas were established according to criteria of the proportion of tourists likely to pass through the location chosen for the survey, such that the locations would be representative of tourist traffic in the township. Second, individuals were selected within each quota on a systematic random basis.

Analysis of results: Each item was subjected to a weighting variable or weight, which was used to correct possible deviations from the theoretical probability of finding a given tourist at the location where the survey was conducted. Consequently, the analysis of the results includes weighted frequencies.

SUMMARY 2008

- The annual overall occupancy rate for the 2008 season at public collective accommodation establishments (hotels, campsites, licensed apartments and rural tourism establishments) in the province of Tarragona was 35%, two points lower than the rate for 2007.
- The overall bed occupancy rate during the middle months of 2008 (June to September) was 66%, compared with 69% in 2007.
- As for the overall average number of nights per stay, this rose from 4.2 in 2007 to 4.3 in 2008.
- Hotel establishments registered an overall occupancy rate of 47% in 2008, 3% lower than in 2007. The peak for the year, registered in the month of August, was 89%, while the minimum, registered in January, was 8%.
- Campsites, which see their highest activity levels in the middle months of the year (June to September), registered an overall occupancy rate of 27% one percentage point down on 2007.
- Licensed tourist apartments, whose activity level during the first and final two months of the year is quite low, saw an average overall occupancy rate in 2008 of 30%, the same as in 2007.
- For rural tourism establishments, the overall occupancy rate was 18%, down 5 percentage points on 2007. It should be noted that activity at these types of accommodation establishments is especially concentrated on weekends, during Easter Week, in August and over nationwide long weekends, and that most tourists opting for this type of accommodation are from Spain.
- With regard to the features of demand for hotel and campsite accommodation in the region in the summer of 2008, family tourism was predominant. As for the origin of tourists, Catalonia (25.6% on the Costa Daurada and 47.8% in Terres de l'Ebre), followed by Aragon (8.5% on the Costa Daurada and 7.4% in Terres de l'Ebre), were the autonomous regions accounting for the largest shares of domestic tourists. The main foreign markets for the Costa Daurada were France (14.7%), the United Kingdom (10.1%) and Holland (5.1%) while for Terres de l'Ebre they were France (9.4%), Germany (2.1%) and Belgium (2.0%).
- Catalonia and Aragon were the two autonomous regions accounting for most domestic tourists staying in Salou, Cambrils and La Pineda Platja during the summer of 2008, while the main foreign markets were, once again, the United Kingdom and France.
- In the summer of 2008, the main activities in which tourists engaged during their stay in the Costa Daurada region were: going to the beach (83.8%), relaxing and resting (63.6%) and taking a walk (54.0%). The figures for the Terres de l'Ebre region were: going to the beach (66.3%), relaxing and resting (65.4%) and visiting cultural and/or natural places (42.2%).
- Finally, the main reasons for visiting Tarragona between March and September were: culture (47.9%), walking round the city (21.5%) and visiting a World Heritage city (10.3%).

13. RÉSUMÉ EN FRANÇAIS

PRÉSENTATION

Pour la huitième année consécutive, l'Observatori a assuré le suivi de l'évolution de l'occupation des différents établissements de la province de Tarragone, ainsi que l'étude des caractéristiques des visiteurs de la province tout au long de la saison 2008. L'élaboration du présent document, qui constitue le huitième rapport annuel publié par l'Observatori, n'aurait pas pu voir le jour sans la collaboration des différentes institutions et associations d'entreprises membres de la Fundació d'Estudis Turístics de la Costa Daurada, des Patronats de Tourisme des communes de Salou, Cambrils, la Pineda Platja et Tarragone, du Patronat de Tourisme de la Députation de Tarragone et de l'Université Rovira i Virgili. La publication de ce rapport a été parrainée par la Cambra Oficial de Comerç, Indústria i Navegació de Tarragone, organisme membre de la Fundació d'Estudis Turístics Costa Daurada.

Les résultats présentés dans ce document correspondent à la saison 2008. Les données correspondant à la saison 2007, et qui y sont publiées, sont considérées définitives.

L'OFFRE EN LOGEMENTS TOURISTIQUES SUR LA COSTA DAURADA ET DANS LA RÉGION DES TERRES DE L'ÈBRE 2008

L'offre en logements touristiques dans la province de Tarragone présente un caractère saisonnier marqué, ce qui se retrouve dans le pourcentage de places disponibles pendant les différentes périodes de l'année. Les taux d'occupation publiés dans ce rapport sont calculés par rapport au nombre de places totales existantes; dans le tableau 3 (p. 5) figure le pourcentage de places qui ont été disponibles au cours des différents trimestres de l'année 2008 pour que les données d'occupation des tableaux 4 et 5 (voir pages 5 et 6) puissent être correctement interprétées. En effet, tout comme lors des saisons précédentes, la période correspondant au pourcentage le plus élevé de places disponibles par rapport à l'ensemble de l'offre correspond à la période allant de la semaine de Pâques jusqu'à la mi-octobre, alors qu'au cours du premier trimestre de l'année, ce niveau de places disponibles se trouve à environ 32% du total, et à environ 39% pour le quatrième trimestre.

ANALYSE PAR ÉTABLISSEMENTS DE LA COSTA DAURADA ET DE LA RÉGION DES TERRES DE L'ÈBRE 2008

Les **hôtels** de la région ont connu en 2008 un niveau d'occupation de 47% de leur capacité totale, soit une diminution de 3 points par rapport à 2007. En ce qui concerne les variations du niveau d'occupation sur toute l'année, le niveau d'occupation augmente progressivement de janvier à août, mois pendant lequel le niveau d'occupation atteint son maximum, avec un taux d'occupation de 89% (93% en 2007). À partir du mois d'août, on observe une baisse des niveaux d'occupation jusqu'à la fin de l'année. La moyenne d'occupation de la période allant de juin à septembre est de 80%, alors qu'elle avait été de 85% en 2007. D'autre part, la proportion de touristes étrangers séjournant dans les hôtels de la province a été de 45%, soit une augmentation d'un point par rapport à 2007. En ce qui concerne la durée des séjours sur toute l'année 2008, la moyenne globale pour l'ensemble de la saison a été de 3,9 nuits, alors qu'elle était de 3,6 nuits en 2007. Enfin, le niveau moyen de satisfaction des responsables du secteur quant à l'occupation est de 6,1 points, soit une diminution de 0,6 point par rapport à 2007.

Les **campings** présentent un niveau global d'occupation de 27% de leur capacité totale, soit une diminution d'un point par rapport à la saison 2007 (28%). Il convient d'indiquer que de novembre à février, l'activité a été limitée, car la majorité des campings de la province ont ouvert leurs portes à partir de la semaine de Pâques (fin mars) jusqu'à mi-octobre, voire fin octobre. De juin à septembre, l'occupation globale moyenne a été de 55%, soit une diminution de 3 points par rapport à l'année précédente. En ce qui concerne la part des touristes étrangers pendant la saison 2008, elle a été de 42% soit une diminution d'un point par rapport à la saison 2007. Quant à la durée des séjours, la moyenne globale a été de 4,3 nuits sur l'ensemble de la saison, une moyenne similaire à celle de l'année 2007. Enfin, indiquons que le niveau moyen annuel de satisfaction des responsables du secteur pour l'ensemble de la saison 2008 a été de 5,1, un score inférieur à celui de la saison précédente (5,5).

Les **appartements** ont connu un niveau d'occupation de 30%, similaire à celui de la l'année précédente. Indiquons que pendant la période allant de novembre à février, le volume de places disponibles par rapport aux places totales est inférieur, ce qui suppose un très faible niveau d'activité pendant ces mois. En haute saison, de juin à septembre, les appartements touristiques ont enregistré un niveau moyen global d'occupation de 64% de leur capacité totale. La proportion des touristes étrangers par rapport au nombre total de touristes a été de 56%, soit une augmentation de 7 points par rapport à l'année précédente. La durée moyenne des séjours a été de 6,0 nuits, alors qu'elle était de 5,7 nuits pour l'année 2007. Enfin, le niveau moyen de satisfaction des responsables du secteur a été de 5,6 (soit un léger recul de 0,2 point par rapport à 2007).

Les **établissements de tourisme rural**, dont le nombre total de places a connu une augmentation de plus de 32% par rapport à la saison précédente, ont enregistré un niveau moyen annuel d'occupation de 18%, contre 23 % pour l'année précédente. N'oublions pas que l'activité dans ce type d'établissements se concentre principalement pendant les week-ends, la semaine de Pâques, au mois d'août et les ponts nationaux; de plus, la proportion des touristes étrangers sur toute la saison 2008 a été de 16%, soit une augmentation de 2 points par rapport à 2007. La durée moyenne annuelle du séjour a été de 2,8 nuits, un dixième de plus que la moyenne de la saison précédente. Enfin, le niveau moyen annuel de satisfaction des responsables du secteur en termes d'occupation a été de 4,3 points en 2008, alors qu'elle était de 5,0 en 2007.

FICHE MÉTHODOLOGIQUE DE L'ENQUÊTE SUR L'OCCUPATION DES ÉTABLISSEMENTS PUBLICS COLLECTIFS

Lieux : Costa Daurada et Terres de l'Èbre (les dix arrondissements de la province de Tarragone).

Univers : offre de logement dans les hôtels, campings, appartements aux normes et établissements de tourisme rural.

Unité d'échantillonnage : établissement dans le cas des hôtels, campings et établissements de tourisme rural, et entreprises d'exploitation dans le cas des appartements aux normes. Les unités utilisées pour le calcul sont les places.

Taille de l'échantillon: l'enquête a porté en moyenne sur 35 % du nombre total des places disponibles, et elle a été menée tous les quinze jours.

Moment de l'enquête : les trois jours suivant immédiatement la fin de la quinzaine ou la période correspondante.

Méthodologie : enquête menée par téléphone, fax ou courrier électronique auprès des chefs d'entreprise ou du personnel autorisé.

Type d'échantillonnage : échantillon sélectionné de manière aléatoire dans les différentes régions géographiques; dans le cas des appartements, l'enquête a porté sur un panel prédéterminé d'établissements.

Analyse des résultats : le taux d'occupation est une moyenne pondérée par le nombre de places de chacun des établissements de l'échantillon obtenu.

ANALYSE DE LA DEMANDE TOURISTIQUE SUR LA COSTA DAURADA ET LES TERRES DE L'ÈBRE : ÉTÉ 2008

Sur la Costa Daurada, les quatre régions apportant le plus grand nombre de touristes étatiques sont, par ordre d'importance, la Catalogne avec 25,6%, et, dans une moindre mesure, l'Aragon, le Pays Basque et la Communauté de Madrid avec 8,5%, 5,2% et 4,8% respectivement. Quant aux touristes étrangers, la France, avec 14,7% du total, le Royaume-Uni avec 10,1% et les Pays-Bas avec 5,1%, demeurent les trois principaux marchés émetteurs. Par rapport à la saison précédente, on observe une augmentation de 2,7 points dans la proportion des touristes français et une diminution de 5,6 points de celle des touristes britanniques.

Par rapport à la saison précédente, la région des Terres de l'Èbre a enregistré une augmentation de la proportion des touristes catalans et de ceux de Castilla y León (de 45,1% à 47,8% pour les Catalans, et de 2,1% à 3,1% pour ceux de Castilla y León), et une diminution de la proportion des touristes venant d'Aragon (de 8,2% à 7,4%) et de la Communauté de Valence (de 7,8% à 7,4%). Indiquons que la diminution la plus importante correspond aux touristes de la Communauté de Madrid avec une chute de 9,5% en 2007 à 3,3% en 2008. Quant à l'origine des touristes étrangers, la proportion des touristes français et néerlandais a diminué par rapport à l'année précédente (de 11,2% à 9,4% dans le cas des Français, et de 1,9% à 1,7% dans le cas des Néerlandais), alors que la proportion des touristes allemands, belges et britanniques atteint respectivement 2,1%, 2,0% et 1,0% du nombre total de touristes, avec les augmentations respectives de 1,4 points, 0,1 points et 0,3 points par rapport à l'année précédente.

En ce qui concerne le type de groupe de voyage, on observe une prédominance du tourisme de type familial à la fois sur la Costa Daurada et dans les Terres de l'Èbre. Sur la Costa Daurada, 46,3% des touristes voyagent en famille (parents et enfants) ; pour le cas des Terres de l'Èbre, cette proportion atteint 60,4% du total.

En ce qui concerne les principales activités effectuées par les touristes pendant l'été 2008, sur la Costa Daurada, les activités les plus pratiquées sont, par ordre d'importance, aller à la plage (83,8%), la détente et le repos (63,6%), puis la promenade (54,0%). Pour les Terres de l'Èbre, les activités les plus pratiquées ont été aller à la plage (66,3%) suivi de très près par la détente et le repos (65,4%) et, en troisième position, les visites des lieux culturels et/ou des sites naturels (42,2%).

La proportion des touristes aragonais logés à Salou pendant l'été 2008 a atteint 18,1% du total, ce qui fait de cette région le premier marché émetteur étatique, avec cependant une diminution de 3,9% par rapport à l'année précédente, alors que la proportion des touristes catalans est passée de 12,8% à 13,5%. Les augmentations les plus importantes ont cependant été enregistrées pour les touristes originaires de Navarre et du Pays Basque. D'autre part, 10,0% des touristes venus se loger sont originaires du Royaume-Uni qui se consolide ainsi comme principal marché émetteur étranger, suivi de près par la France qui, avec 8,2% du nombre total de touristes, se trouve de nouveau en deuxième position.

À Cambrils, Catalogne –en passant de 18,8% du nombre total des touristes en 2007 à 23,2% en 2008– est le premier marché émetteur étatique; ce fait a relégué l'Aragon à la deuxième place, avec 17,0% du total (alors que sa part était de 29,4% en 2007). Quant à la répartition des différents pays d'origine des touristes étrangers, indiquons une diminution importante du nombre de touristes britanniques, qui restent cependant à la deuxième place, en passant de 11,9% à 8,0%. Pour leur part, tout comme pour les années précédentes, les touristes français ont été les plus nombreux avec 14,5% du nombre total de touristes.

De même, tout comme pour les années passées, l'Aragon (23,6%) constitue encore la première Communauté d'origine des touristes étatiques venus se loger à la Pineda Platja entre juillet et septembre 2008. La deuxième région d'origine est de nouveau la Catalogne avec 22,2% du nombre total des touristes, suivie de la Navarre, du Pays Basque, de la Communauté de Madrid, et de la Castilla y León, avec leurs niveaux respectifs de 6,5%, 4,2%, 3,4% et 1,5%. Quant aux touristes étrangers, une diminution importante du nombre de touristes britanniques a été enregistrée (diminution de 20,5% à 12,5% entre 2007 et 2008), ce qui a relégué ce pays à la deuxième place. Les touristes français occupent dorénavant la première place avec 13,0% (11,6% en 2007), et les touristes belges la troisième place avec 3,1%.

De mars à septembre, 53,8% des visiteurs de Tarragone étaient des étrangers. Les visiteurs étatiques ont donc représenté 46,2% du total, dont 27,5% de Catalans et 72,5% pour le reste de l'État. En ce qui concerne les différents types de groupe de voyage, on observe une prédominance de personnes adultes âgées de plus de 36 ans qui représente 47,3% du total, suivis des seniors (7,4%) et des familles avec enfants de 6 à 12 ans (7,0%). Les principales motivations pour visiter la ville de Tarragone sont, dans cet ordre d'importance, les visites culturelles (47,9%), se promener dans la ville (21,5%), les boutiques (shopping) (12,9%) et le Patrimoine de l'Humanité (10,3%).

FICHE MÉTHODOLOGIQUE DE L'ENQUÊTE SUR LES CARACTÉRISTIQUES DE LA DEMANDE DE LA COSTA DAURADA ET DES TERRES DE L'ÈBRE (*) : JUILLET-SEPTEMBRE 2008

Lieux : Costa Daurada et Terres de l'Èbre (les dix arrondissements de la province de Tarragone).

Univers : touristes venant se loger à la Costa Daurada et aux Terres de l'Èbre, dans des hôtels ou des campings. (*) Dans le cas des Terres de l'Èbre, les touristes logés dans des établissements de tourisme rural ont également été comptabilisés.

Unité d'échantillonnage : le touriste âgé de plus de quinze ans.

Taille d'échantillonnage : 2.783 enquêtes effectuées pendant l'été 2008.

Période : du 1er juillet au 30 septembre 2008.

Méthodologie : enquête directe auprès des touristes aux portes des hôtels et dans les campings. Dans le cas des établissements de tourisme rural, l'enquête a été auto-administrée.

Type d'échantillonnage : effectué en plusieurs phases : dans un premier temps, des zones ont été prédéterminées.; Pour effectuer un échantillonnage de chaque région, on a défini à cette fin des unités primaires d'échantillonnage (communes) qui offrent un nombre significatif de places de logements touristiques. Puis, des unités intermédiaires (les établissements) sont sélectionnées par des regroupements de manière aléatoire, et les dernières unités (les individus) sont choisis de manière aléatoire systématique dans chaque établissement.

Analyse des résultats : fréquences pondérées.

FICHE MÉTHODOLOGIQUE DE L'ENQUÊTE SUR LES CARACTÉRISTIQUES DE LA DEMANDE EN TOURISME DES COMMUNES DE SALOU, CAMBRILS, LA PINEDA PLATJA ET TARRAGONE : JUILLET-SEPTEMBRE 2008 (*)

Lieux : communes de Salou, Cambrils, Vila-seca (la Pineda Platja) et Tarragone.

Univers : le touriste âgé de plus de quinze ans pour Salou, Cambrils et la Pineda Platja, et les visiteurs en général de plus de quinze ans pour Tarragone.

Taille d'échantillon : 1.493 enquêtes effectuées en 2008.

Période de l'enquête effectuée sur le terrain : du 1er juillet au 30 septembre 2008. (*) Pour Tarragone, la période par de l'enquête a été du 1er mars au 30 septembre 2008.

Méthodologie : enquête directe auprès des touristes par des enquêteurs professionnels formés spécifiquement dans ce but ; toujours au niveau des accès aux plages et dans la rue, dans les points transités des communes. Les touristes répondent de manière immédiate à l'enquête, qui dure environ cinq minutes.

Type d'échantillonnage : on définit dans un premier temps les quotes-parts des lieux de l'enquête sur la commune. Les quotes-parts des lieux de l'enquête sont établies sur la base de critères de proportionnalité de la présence des touristes, en fonction de l'endroit choisi pour enquêter, afin que ces lieux d'enquête soient représentatifs des flux des touristes sur la commune. On effectue ensuite de manière aléatoire systématique une sélection des individus dans chaque quote-part.

Analyse de résultats : chacune des données fait l'objet d'un calcul de pondération pour corriger d'éventuelles déviations de la probabilité théorique de trouver chaque touriste dans l'endroit dans laquelle l'enquête est effectuée. Par conséquent, l'analyse de résultats offre des fréquences pondérées.

SOMMAIRE 2008

- Pendant la saison 2008, le niveau global d'occupation annuelle des établissements publics collectifs (hôtels, campings, appartements aux normes et établissements de tourisme rural) de la province de Tarragone a été de 35%, soit une diminution de 2 % par rapport à la saison précédente.
- Le niveau global d'occupation pendant la haute saison 2008 (de juin à septembre) a été de 66%, alors qu'il était de 69 % à la même époque en 2007.
- Quant à la durée moyenne globale des séjours en 2008, elle atteint 4,3 nuits, soit une légère augmentation de 0,1 nuit par rapport à l'année 2007.
- Les établissements hôteliers ont enregistré en 2008 un niveau global d'occupation de 47%, soit une diminution de 3 points par rapport à 2007. Le maximum annuel a été de 89% et correspond au mois d'août, et le minimum a été de 8% et correspond au mois de janvier.
- Les campings de la province, dont l'activité se concentre pendant la haute saison (de juin à septembre), ont enregistré un niveau global d'occupation de 27%, soit une diminution d'un point par rapport à la saison précédente.
- Pour les appartements touristiques aux normes, dont le niveau d'activité pendant les deux premiers et les derniers mois de l'année est très faible, le niveau global annuel d'occupation a été de 30%, taux similaire à celui enregistré en 2007.
- Pour les établissements de tourisme rural, le niveau global d'occupation a été de 18 %, soit une diminution de 5 points par rapport à 2007. Indiquons que l'activité de ce type d'établissements se concentre principalement pendant les week-ends, la semaine de Pâques, pendant le mois d'août et les ponts, et que la grande majorité des touristes sont des touristes étatiques.
- Quant aux caractéristiques de la demande logée dans les hôtels et les campings de la province pendant l'été 2008, on a observé une prédominance du tourisme familial. La Catalogne (25,6% sur la Costa Daurada et 47,8% dans la région des Terres de l'Èbre) et l'Aragon (8,5% sur la Costa Daurada et 7,4% dans la région des Terres de l'Èbre) constituent les 2 premières Communautés d'où sont originaires la majorité des touristes étatiques. En ce qui concerne les touristes étrangers, les principaux pays d'origine sont la France, le Royaume-Uni et les Pays-Bas sur la Costa Daurada, avec 14,7%, 10,1% et 5,1% respectivement, et la France, l'Allemagne et la Belgique dans la région des Terres de l'Èbre, avec 9,4%, 2,1% et 2,0% respectivement.
- La Catalogne et l'Aragon sont les deux principales régions dont sont issus les touristes étatiques qui se sont logés à Salou, Cambrils et la Pineda Platja pendant l'été 2008, alors que les deux pays d'origine des touristes étrangers les plus nombreux ont été de nouveau le Royaume-Uni et la France.
- Pendant l'été 2008, les principales activités de tourisme effectuées sur la Costa Daurada ont été le tourisme de plage (83,8%), la détente et le repos (63,6%) et la promenade (54,0%). Dans la région des Terres de l'Èbre, les principales activités ont été le tourisme de plage (66,3%), la détente et le repos (65,4%) et la visite des sites culturels et/ou naturels (42,2%).
- Enfin, les principales motivations pour visiter la ville de Tarragone de mars à septembre ont été, par ordre d'importance, la découverte culturelle (47,9 %), la découverte de la ville (21,5 %), les boutiques (shooping) (12,9%) et le Patrimoine de l'Humanité (10,3%).



Fundació d'Estudis Turístics - Observatori
Costa Daurada



UNIVERSITAT
ROVIRA I VIRGILI



Patrocina l'edició



Cambrà
Tarragona

Cambra Oficial de Comerç
Indústria i Navegació de Tarragona